

ARNE | SOFAS DESIGNED BY ANTONIO CITTERIO



 **SENZA**
МЕБЕЛИ И ОСВЕТАЕНИЕ

SENZA ИЗКЛЮЧИТЕЛЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА B&B ITALIA ЗА БЪЛГАРИЯ
СОФИЯ | УЛ. ДЕНКОГЛУ №34 | ТЕЛ. (02) 926 89 31/32 | (088) 951 03 21 | ФАКС (02) 926 89 40

B&B
ITALIA
TANGIBLE ART

Скъпи читатели,

Даже и лежерното лято не е време за отгих във висококонкуренцията и скоростен автомобилни бранш. Разработват се нови продукти, подготвя се тяхното подобавачо представяне пред публика. Автомобилният салон във Франкфурт в началото на септември ясно показва предстоящите предизвикателства. В настоящата книжка на нашето списание подробно ви информираме по тази тема, защото новостите, показани на изложението са важни за всички марки и особено за компактните автомобили на FORD, както и за бъдещето на автомобилите JAGUAR. Подбрахме и материали за модерни технологии, събития, както и няколко интересни статии от водещи европейски автомобилни списания. Историите, разказани в тях ще имат огромно значение за представяните от МОТО-ПФОЕ марки. Желаете ви приятни мигове с нашето издание, успешни и ползотворни дни през есенния сезон.

Dear readers,

Even summer leisure doesn't slow down the heavy competition in the automotive world. New innovative products are being developed to be launched soon.

The Frankfurt Motor Show in the beginning of September clearly set all forthcoming challenges. In the present edition of our magazine we give you a full report on the subject, because it has been very important for all automotive brands, and especially for FORD compact cars, as well as for the future of JAGUAR.

Some innovative technologies, events and interesting articles of leading European automotive magazines are also part of the stories we have picked up for you here.

They will have huge response in future and demonstrate in an indisputable way customer' care, strength and image of the represented by MOTO-PFOHE automotive makes.

We wish you a successful and fruitful autumn season and look forward to meeting you soon with our next edition,

Редакцияният екип

Editorial Team

СЪДЪРЖАНИЕ

МОТО-РФОНЕ

- 02 Фирмен Калейдоскоп
- 04 Експедиция
Перлерион 2007
- 06 Една гузина въпроси
към...
- 07 Представяме ви...

FORD

- 08 Ford Cuga, топло,
студено
- 10 Концепция в Пурпур
- 12 Ford Focus -
Кинетичният маг
- 14 Нови технологии
за Mondeo, S-MAX,
Galaxy
- 15 Ford Econetic
- 16 Многобоят Mondeo
срещу всички
- 23 С-MAX възмъжа и
натрупа мускули
- 26 Ford купи завод в
Румъния
- 27 Ford Спорт
- 28 Микросайт на
Mondeo
- 29 Ford Mondeo е кола
на годината за
AutoExpress
- 30 Mondeo
Roadshow 2007

VOLVO

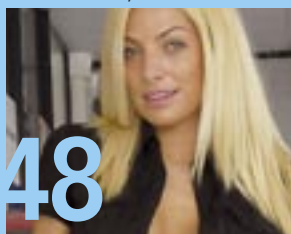
- 32 Volvo C70
с нов двигател
- 33 Volvo C30 срещу
Audi A3
- 34 Мину Volvo C30
- 35 Volvo Next Face
- 36 Системата
Alcoguard
- 38 Аперлог - столица
та на автомобилно-
то местване
- 42 Volvo C30 Efficiency
- 44 Volvo Safety Center
- 46 Интервю с
Томас Вивег
- 48 Volvo C30
и Playmate 2007

LAND ROVER

- 50 Пътят на смъртта
Продължение...
- 52 Новият Defender
- 54 Ленг Ровър
Ентусиасти в по-
моощ на природата
- 56 Range Rover
По-красив
и по-моощен
- 58 Range Rover
Autobiography
- 60 Land Rover и Jaguar
вече с Europe
Assistance
- 61 Двойно признание за
Land Rover

JAGUAR

- 62 Майкъл Болтън
в България
- 63 Jaguar XF
бъдещето сега
- 68 Концепциите
на Jaguar
- 71 Jaguar Новини



Редактори: Светла ВАСИЛЕВА - главен редактор,
Рада ПАПАЛЕЗОВА, Мария САВОВА,
Владимир ЕФТЕНОВ, Радостина ГАНЕВА,
Яна ПАРАШИКОВА, Галя ГЕОРГИЕВА

Снимки: архив
Дизайн: Double T
Печат: Alliance print
За контакти с редакцията: magazine@motorfone.bg

ТРЕТА ГЕНЕРАЦИЯ FORD MONDEO Е В ПОМОЩ НА ПЪТНА ПОЛИЦИЯ, СОФИЯ



THIRD GENERATION OF FORD MONDEO IN AID OF THE TRAFFIC POLICE, SOFIA

MOTO-PFOHE delivered a new Ford Mondeo to Mr. Kamen Penkov, Deputy Minister of Interior. The car will be used by Mr. Vassilev – Chief inspector, department "Escorts", for the daily activity of the "Traffic Police", General Directorate of Interior. Until now MOTO-PFOHE has donated three cars from three generations of the Mondeo to the Ministry of Interior. According to the Minister, Mr. Rumen Petkov, the new Mondeo will be a priceless help for the employees of the Ministry of the Interior.

МОТО-ПФОЕ връчи нов Ford Mondeo на г-н Камен Пенков, заместник министър на Министерството на вътрешните работи. Автомобилът ще обслужва всекидневната дейност на „Пътна полиция“ към Столична дирекция на вътрешните работи и негов водач, г-н Василев - главен инспектор, началник отдел „Ескорти“.

До момента МОТО-ПФОЕ е предоставила на МВР три автомобила от три поколения на Mondeo. „Сега връчваме модела, шофиран лично от Джеймс Бонд в последния филм за агента – „Казино Роял“ - бяха гумите на г-н Атанас Фурнаджиев, управител на компанията, на пресконференцията.

За случая пристигна и поздравление от Министъра на вътрешните работи – г-н Румен Петков. „Автомобилът е безценна помощ за служителите на МВР, които обезпечават мероприятия, свързани с патрулиране и ескортиране на делегации и се надявам този модерен автомобил да бъде допълнителна мотивация за ефективна работа в опазването на обществената рег. За мен и моите колеги, настоящият жест е ясен знак, че бизнесът е отворен към полицията, и, че той е партньор в действията ѝ.“

Г-н Василев също сподели мнението си: „Бях още капитан, когато получихме първия Mondeo. Оттогава съм карал две поколения на модела и той винаги е бил неоценим помощник в работата на отдела. Много добър и надежден автомобил е. Не съм тествал още новия модел, но определено ми харесва дизайнът му.“



FORD TRANSIT ЗА СПЕШНА МЕДИЦИНСКА ПОМОЩ



FORD TRANSIT FOR EMERGENCY MEDICAL HELP

In compliance with an auction, financed by the World Bank, MOTO-PFOHE has delivered the 115 ambulance cars Ford Transit to the Ministry of Health which will serve the centres for emergency medical assistance around the country.

Като подготвачик, МОТО-ПФОЕ предаде 115 линейки Ford Transit в изпълнение на обявения от Министерството на здравеопазването и финансиран от Световната банка търг. Според изискванията Ford осигури автомобили, които да обслужват централите за спешна медицинска помощ във всички 28 региона в страната. На състояла се церемония проф. Радослав Гайдарски връчи първите 30 ключа на регионалните ръководители на централите в София-град, София-област, Варна, Бургас, Добрич, Сливен, Ямбол и Шумен. Останалите линейки бяха предадени до 11 август.

Партньор на МОТО-ПФОЕ и доставчик по търга е турската компания Emergency Mobile Systems (EMS), специализирана в медицинското оборудване на автомобили.

МОТО-ПФОЕ ПАРТНЬОР НА ПРОФЕСИОНАЛНАТА ФУТБОЛНА ЛИГА ДО 2011

МОТО-ПФОЕ подписа продължение на договора си за сътрудничество с Българската професионална футболна лига до 2011 г. Управителите на компанията - Димо Николов и Атанас Фурнаджиев, и г-н Валентин Михов, президент на БПФЛ, сключиха споразумението, регламентиращо условията на генералното спонсорство на турнира за Купата на България "Форд Мото-Пфо" за състезателните сезони 2009/2010 и 2010/2011 г.

Първият договор между страните е подписан през 1997 г. Продължилото вече десет години партньорство е доказателство за ползотворната съвместна работа между ПФЛ и "Мото-Пфо" и е естествено продължение на световната традиция на марката Ford да подкрепя футбола.

Ford Motor Company е един от четирите основни спонсора на Шампионската лига на UEFA и единствената компания, която я подпомага от нейното начало през 1992 г. Последният договор за сътрудничество между автомобилния производител и лигата беше сключен на 20 февруари 2006 за периода до 2009 г.



MOTO-PFOHE PARTNER OF THE PROFESSIONAL FOOTBALL LEAGUE TILL 2011

MOTO-PFOHE officially signed the renewal contract till 2011 with the Bulgarian professional football league. The 10 years collaboration is a proof for the useful joint co-operation between the two parties and a natural continuation of Ford's world tradition to support football. Ford is one of the four main sponsors of the UEFA Champions League and the only company supporting it from its beginning in 1992.



Ford Transit помагаше на проф. Николай Овчаров и екипа му при разкопките на Перперикон и Татул в продължение на 3 месеца.

„Блиц-интервю“, взето от изтъкнатия учен, съумяващ да съчетае сериозното проучване на културно-историческото наследство с атрактивния имидж, в български вариант, на известния филмов герой Индиана Джоунс, публикуваме в настоящия ни брой.

В следващия ще разкажем за находките от археологическия сезон 2007.



ЕКСПЕДИЦИЯТА „ПЕРПЕРИКОН 2007“ НА ПРОФ. НИКОЛАЙ ОВЧАРОВ С FORD TRANSIT ОТ МОТО-ПФОЕ

- Професор Овчаров, наричате Перперикон „Скалният граг“. Как вървят работите там?

Сега, повече отколкото преди години мога да твърдя, че Перперикон наистина е едно от чудесата на света. В това вярваме не само аз и моят екип, но вече много повече хора и институции – държава, която ни отпусна за тази година повече средства, отколкото за старите столици Плиска и Велики Преслав, много европейски институции, които ни поварваха и ни подпомагат, управата на Златоград, местните хора... Разкопките, разбира се, са напреднали, но и самият район се оживи, хората там вече виждат едно по-добро бъдеще за себе си и за децата си. Източните Родопи бяха най-изостаналият и най-забравеният край в България. Благодарение на всичко, което напоследък се случва там – 150 хиляди посетители в Перперикон само за изминалата

година – този край е просто неузнаваем. В Перперикон ние вече завършваме западната част на Цитаделата и от есента (по европейски проект) започваме строителството на музей. Продължаваме проучването и на другия ни значителен обект, Татул (тракийско светилище, където вероятно е и гробът на прочутия певец и герой, Орфей – бел.ред). Освен това – крепостта Моняк и пещерата „Утробата“.

Правим всичко възможно не само да вършим добре нашата археоложка работа, но и да помогнем повече българи и чужденци да видят тези чудеса.

- Няколко думи за сътрудничеството на Вашата експедиция с Мото-Пфое?

Мото-Пфое ни поварва и ни помага вече 3 години. Transit-ът с надпис „Експедиция Перперикон – Мото-Пфое“ е част от еки-



па. „Родихме“ се с тези бусове – събират не само сътрудниците, но и оборудването ни. Разбира се, на терена, на който работим, би ни паснал чудесно и един Land Rover – в добавка. Благодаря на Мото-Пфое за съпричастността и вярвам, че нашето сътрудничество ще продължи и ще се развива. Защото Перперикон го заслужава – той няма аналог в световната история и повече българи и чужденци трябва не само да го знаят, но и да го видят!



Досие:

Сътрудничеството на Мото-Пфое с известния български археолог датира от пролетта на 2005 г., когато проф. Овчаров лично предвожваше колоната от автомобили Land Rover Discovery 3 в уникалния тест-драйв поход, който организира екипа на британската марка в България за премиерното представяне на новия модел Land Rover.

Всъщност, след изключителното приключение с Land Rover го Перперикон, проф. Овчаров е един от най-запленените от качества на Discovery 3 фенове.

PROF. NIKOLAY OVCHAROV'S EXPEDITION PERPERIKON 2007 WITH FORD TRANSIT

Ford Transit supported Prof. Nikolay Ovcharov and his team during the archaeological season in Perperikon and Tatul in 2007. According to Prof. Ovcharov Perperikon is one of the wonders of the world. Only in the last year 150 000 people have visited it.

The building of an archaeological museum at the site will start this autumn. Along with that the excavations of the other important site works will continue. These are: Tatul, (a Thracian sanctuary where the grave of the ancient singer and hero Orpheus is believed to lie), the fortress "Moniak" and the cave "The Womb". Moto-Pfohe has been supporting the hole initiative for three years now. The Transit with the inscription "Expeditions - Perperikon" is part of the archaeological team of Prof. Ovcharov. Perperikon deserves that – it has no analog in world's history and more Bulgarians and foreigners should not only know about it, but visit it.

The collaboration between Moto-Pfohe and Prof. Ovcharov, known as the Bulgarian Indiana Jones, dates back to 2005, when he was leading the long column of cars Land Rover Discovery 3 in the unique test drive to Perperikon.



ЕДНА ДУЗИНА ВЪПРОСИ КЪМ ... НИКОЛАЙ ХАДЖИДОНЧЕВ

1. СТИГНАХ ДО СЕГАШНАТА СИ ПОЗИЦИЯ... благодарение на предизвикателствата, които не само сам съм търсил, но и на тези, които съдбата ми поднесе. Именно предизвикателствата, динамиката, новите знания и умения са нещата, които съзнателно търся в бизнес кариерата си. Не съм любител на „мекия, удобен, спокоен мениджърски стол“.

2. МЕЧТАЯ ЗА... Аз съм човек, който си поставя конкретни, практични и постижими мечти. Права всичко възможно, за да ги сбъдна. В професионален план мечтата ми е да затвърдим лидерските позиции и авторитета на Актавис като най-голямата фармацевтична компания у нас. Ние сме лидер, и ще продължаваме да бъдем такива във всеки един аспект от нашата дейност. В личен план най-важната за мен мечта е моите синове да станат достойни и добри хора.

3. ЦЕННОТО ЗА МЕН Е... без да ги подреждам по важност, най-ценното в моя живот са семейството ми, работата и приятелите.

4. ГОРДЕЯ СЕ С... синовете си, които благодарение всеотдайността на моята съпруга към тях и семейството, ме карат да се чувствам горд. Гордея се и с най-добрия екип в търговска компания у нас, който не приема „НЕ“ за отговор, и прави възможни всички постижения на Актавис в България.

5. НАТЪЖАВА МЕ... мъката, бедността, болката около нас. Когато човек се занимава със здравеопазване, той усеща всичко това много по-осезателно.

6. СВОБОДАТА Е... отговорност.

7. ЗА МЕН МОТО-ПФОЕ Е... отговорен и стабилен партньор. Партньор, който осъществи една от моите лични мечти.

8. КАРАМ... Volvo XC90

9. ИСКАМ ДА КАРАМ... Следващият нов модел

10. ИНТЕРЕСНА СЛУЧКА НА ПЪТЯ БЕ... когато между две села в Сърбия ми се случил скоростната кутия на автомобила. Чаках поправката на кутията цял ден, но съвсем не скучах. Оказа се, че двете села имат свои собствени футболни отбори и точно в този ден беше решаващата среща между тях. Изгрячите от първия отбор имаха типично български имена, а тези от втория отбор явно са били толкова запалени от футбола, че имаха имена на известни бразилски футболисти – Роналдиньо, Роналдо и т.н. Когато разбрах, че съм от България, първия отбор ме покани да стана негов патрон. Не си спомням кой спечели – дали сборния „Балкански“ или сборния „Бразилски“ отбор в Сърбия, но се насладих на въздуха...аматьорски и типично балкански футбол, със съответните силни емоции.

11. БЪЛГАРИЯ СЛЕД 5 ГОДИНИ... все по-модерна европейска държава, достоен член на Европейския съюз. Държава, ръководена от достойни хора, амбицирани да работят за това, нашите деца да се гордеят с България и да остават да работят в нея.

12. СЛЕД 5 ГОДИНИ АЗ... може би ще стана дядо.

РЕЗЮМЕ:

Възраст: 42

Семейно положение: Женен

Фирма: Актавис

Длъжност: Управляващ директор

От колко време работи в Актавис: 2 години

Предишен опит: Николай Хаджидончев се

присъедини към екипа на Актавис

от Roche България ЕООД, където три години е бил

General Manager. Г-н Хаджидончев започва бизнес

кариерата си през 1993 г. в Uniliver, където заема

различни позиции в компанията. През 1997 г. е

назначен за Business Development Manager "Uniliver

Central and Eastern Europe"

в офиса на компанията в Буганеша.

От 1998 до 2002 г. е Country Manager

на "Uniliver България".

ONE DOZEN QUESTIONS TO NIKOLAI HADJIDONCHEV

Resume: 42 years old; Married;

Managing Director of Actavis since 2004; Previous work experience includes positions such as General Manager at Roche Bulgaria Ltd., Business Development Manager for Central and Eastern Europe at Unilever and later Country Manager for Unilever Bulgaria.

1. How did I get where I am now? – Thanks to challenges, dynamics, knowledge and abilities.

2. What do I dream of? – To strengthen the leading market positions of Actavis as one of the biggest pharmaceutical companies in Bulgaria. As far as it concerns family life I would like my sons to become upright and good people.

3. What do I value? – Family, work and friends.

4. What makes me feel proud? – My sons and at the workplace – the best team possible in a business company.

5. What makes me feel sad? – Misery, poverty and the pain that is surrounding us.

6. What is freedom? – Responsibility.

7. What does Moto-Pfohe mean to me? – A responsible and stable partner.

8. My present car is? – Volvo XC90

9. My future car is? – The newest model on the market.

10. What was the most curious occurrence on the road? – When the transmission of my car broke on a segment between two villages in Serbia. While I was waiting for it to get fixed, I watched a football game between teams of the two villages. It turned out to be a very exciting amateur and typical Balkan football match.

11. Bulgaria in five years time? – A modern European state, a deserving member of the European Union.

12. Myself in 5 years? – Maybe a grandfather.

ЕМИЛИЯ ХРИСТОВА

Управител

на търговско-сервизен комплекс
на МОТО-ПФОЕ във Варна.

Еми, ти си една от първите 10, които могат да се нарекат основатели на МОТО-ПФОЕ. За това можеш да направиш обективно сравнение между "началото", сегашното състояние на фирмата и нейните перспективи.

Ще се огранича до 3 красноречиви факта. Бяхме от първите, които започнаха да продават западни автомобили в града, с екип от трима души. Днес, в новия търговско-сервизен комплекс сме над 50. В началото продавахме само автомобили Ford, а днес – и 4-те марки - Ford, Volvo, Land Rover и Jaguar. До скоро клиентите се обслужваха от външен сервиз, като извършвахме само механични ремонти, днес разполагаме с най-модерното оборудване за всички видове ремонти в целия регион.

Направихме естествен преход към втория въпрос. Какви са предимствата за клиентите и екипа в новия комплекс?

Вече имаме прекрасни условия за пълно търговско и сервизно обслужване, достигнахме до най-високото за бранша ниво. Имаме просторен и модерен шоурум, като обзавеждане и като адекватно представяне по стандартите на четирите марки. В новия комплекс обстановката отговаря на престижа на автомобилите, които клиентите притежават и купуват.

В сервиза извършваме всички видове механични, каросерийни и бояджийски услуги. Високотехнологичното оборудване и професионализмът на специалистите в сервиза подтикнаха много застрахователни фирми сключат с нас договор за ремонти по техни застрахователни щети.

В комплекса на клиентите представяме и всички характерни за автомобилния бранш услуги – застраховки чрез брокера „Пфое Агенция“, наем на автомобили чрез „Мото-Пфое Рент а кар и мобилни услуги“, търговия с употребявани автомобили, вкл. оценка, лизинг, обратно изкупуване.

Екипът на представителството е много повече мотивиран да доразвива и доказва професионалните си качества, защото оценява вложените инвестиции и създадените условия.

Приключи и тазгодишният автосалон във Варна. Каква е твоята оценка?

Участваме за 8-ма поредна година. Целта винаги е била да представяме най-новото от марките и да постигаме максимален търговски ефект. Изложението се променя, адекватно на разширяването на автомобилния бизнес в България. Варна напоследък е своеобразен "барометър" за посоката, която поема браншът. Продажбата на нови автомобили в града

ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ

и региона за последните години значително нарастна. По време на автосалона реализирахме сделки към три пъти повече от миналата година. Повод за задоволство е и фактът, че по време на изложението проведохме и представянето на новия Ford Mondeo. Посетителите проявиха голям интерес, отзивите при общо 300-те тест-драйва са отлични.

Надявам се само Общината и СВАБ да намерят по-просторно решение за АС Варна от Двореца на културата и спорта" в морската столица.

Като човек, на когото е чуждо самотоволството и винаги гледа напред, какво в повече може да се направи за клиентите на МОТО-ПФОЕ във Варна и региона?

Минахме периода, в който се чувствахме като "новодоимци" – много радостни и не съвсем ориентирани в новата обстановка и условия с много по-големите обеми, не говоря само в квадратни метри. Вече постигаме необходимия синхрон и работим на пълни обороти. А новото, което предстои – ще развием и търговия с резервни части на едро.

Интервю на Рада Палалезова



Работи във фирмата от 1992 г., като ръководител автосалон Варна; от 1996 г. – регионален мениджър продажби за страната; от 2000 г. – управител на търговско-сервизния комплекс във Варна.

WE PRESENT TO YOU MRS. EMILIA HRISTOVA

Manager of the MOTO-PFOHE sales and service complex in Varna. She has been working for the company since 1992, occupying different positions in its structure.

Emi, you are among the first employees of MOTO-PFOHE. Make a comparison between the beginning, the present situation and the company's perspective.

At the very beginning in Varna we were 3 employees, offered only Ford cars and didn't even have an own service. Today we sell the 4 brands, employ over 50 people and dispose over an advanced equipment for all kinds of car repairs.

Please name some of the new complex' advantages for the customers and your team.

We reached the highest standards for sales and full servicing in this branch. Now we offer all the additional services like insurances, rent-a-car, second-hand cars, leasing and buy-back.

Your opinion of this year's edition of the Varna Motor show?

I'm very content with it. Compared to last year we have tripled sales.

What else can be done for MOTO-PFOHE customers in Varna and the region?

Wholesale of spare parts is forthcoming. I'm confident that at the end of the year we will be satisfied with our accomplishments.



FORD KUGA

Ford of Europe's product portfolio is expanding again – and in another new direction. The new Ford Kuga is an exciting 4WD Crossover that combines style with technology and promises impressive on-road dynamics coupled with substantial off-road ability. Kuga closely follows the proportions and basic dynamic forms of the Iosis X. This relationship is enhanced by the paint finish in the same unique 'Ice White' body colour. Strength and athleticism in the design are key attributes of Ford's 'kinetic design' philosophy. Kuga demonstrates this through its dynamic lines, full surfaces and muscular presence. The interior of the new Ford Kuga has a spacious feel. The clean, ergonomic design of the instrument panel

and centre stack converge into a voluminous centre console for maximum accessible storage. The high seat and shoulder line position of the doors offers the opportunity for maximum glazed areas to give a light and airy environment for passengers. One of the challenges of the Kuga development team was to give the vehicle Ford's acknowledged driving quality while at the same time delivering substantial off-road ability. Kuga's powertrain will feature Ford's established and highly fuel efficient 2.0-litre, 136 PS Duratorq TDCi common-rail diesel engine, mated to a Durashift 6-speed manual transmission.



KUGA ТОПЛО, СТУДЕНО

Погледнете автомобила на снимката. Предизвиква ли досетливостта ви? Тогава да си поиграем на „Топло, студено“. Възможно ли е да е първият "кросоувър" на Ford-Европа? **Топло!**

Да е предпроизводствената форма на Iosis X? Горещо! Да е съвместна разработка?

Студено.



Името Куга мълчи за характера, но говори за индивидуалността на собственика си - 4x4 автомобила на Ford-Европа. Моделът изследва off-road пътуването по свой "кинетичен" начин. "Интелигентната" му система на задвижване е както на предните, така и на четирите кола, а мощта му идва от 2,0-литровия Duratorq TDCi, 136 к.с. в партньорство с шестстепенна автоматична трансмисия Durashift.

Куга е различният в портфолиото на Ford и привлича хора със сроден дух. Дори цвета му - "Ice White" (ледено бял), е връзка с концептуалния Iosis X. Едва година след първообраза си Куга е вече реалност - с изтеглени фарове, атлетична стойка, повдигнатата странична линия и високо разположените задни светлини. Предизвиква не само досетливостта, а и приключенския дух.

В интериора си Куга отново посреща с индивидуалност. Черната тапицерия от първокачествена кожа с граници от ярки оранжеви кантове, централната конзола с пиано бяло покритие, белите акценти по вратите са ДНК-то на дизайна му. Ергономичното арматурно табло, високо разположените седалки, просторът за пет души, максималните отделения за багаж, "лекото" и "въздушно" усещане в купето са предложението му за комфорт.

Технологично Куга пак не скромничи. Визуалната му система е със 7-инчов цветен дисплей. На него ви очаква и образът от монтираната на багажника камера.

В Европа ли ще се произвежда? Топло, в Саарлус-Германия. Производственият модел ще бъде ли съществено различен от сега показания? Студено. Ще бъде ли скоро при нас? Горещо.



КОНЦЕПЦИЯ В ПУРПУР

Кой е казал, че хубавите изненади са винаги в голяма опаковка?
Със сигурност не и Ford с концептуалния си автомобил в В-сегмента.

Ford Verve Concept е с малки външни размери, "кинетичен", със стаена енергия и идеи от лукс козметиката. Дързък, спортен, дружелюбен и обсебващ вниманието с динамика, тонус и атлетичност. Фаровете му с обкръжение от светодиоди са "протегнати" назад, моделирани от високата скорост. Профилът е излят, страничните прозорци - без колони. Задницата - с LED светлини, интегриран спойлер и ниско разположен дифузор, чийто тъмен хром е в напрегнат контраст с пурпура на каросерията. Над това е само стъкленият покрив към небето.

Ford Verve Concept е нова естетика. Провокация от съвременето и високите технологии, от стила и ритъма на отрасналите с мобилните телефони. Такава е логиката и на вътрешното пространство. Централната част на таблото е с крилообразен ефект и обгражда цветния дисплей на HMI системата. Бутоните за управление са с ергономичността на GSM апарат. Скоростомерът и оборотомерът са в импровизиран тунел от светлина с формата на бинокъл.

Озовавайки се във Ford Verve Консерт, сякаш докосвате ръка в изискана кожена ръкавица. Обгръщат ви тонове на пурпурно червеното. Меки и все пак наситени. Материи от света на висшата мода, полирани материали, хармония и контрасти. И нови технологии, които след време ще бъдат производствена реалност...

"Жизненост", "сила", "енергия", "замах", "ентузиазъм" - това означава Verve на английски. И е само първата от три концепции.

A CONCEPT IN PURPLE

Ford Verve Concept - a bold and colourful concept - gives the first hints of Ford's future small-car design vision. Finished in rich colours and distinctive materials inspired by the world of fashion and cosmetics, it is a daring declaration of individualism and exclusivity.

The concept's face is bold and sporty, yet friendly and engaging. The front of the vehicle is dominated by a large, inverted trapezoidal lower grille and a large Ford oval badge centred in the compact upper grille opening. The bonnet shape is sculpted dynamically - toned and athletic but not overtly muscular. The prominent headlamps feature two projector beams and a light-emitting diode (LED) array.

From the side view, the concept has the purposeful, cab-forward look of energy in motion. The profile is emphasised by the pillarless side window shape, the upper contour of which mirrors the body's curving upper contour line.

The Ford Verve Concept is as dramatic on the inside as its exterior. From its boldly shaped surfaces and courageous use of rich colours and irresistible materials, the car has a playful sense of sophistication and fashion. It also pioneers new technologies that someday could be a production reality.

The Ford Verve Concept was designed for the generation that grew up with mobile phones. A predominant feature of the interior is the centre stack of the instrument panel. From the instrument panel to the seats, the Ford Verve Concept is trimmed elegantly in a harmonious blend of magentas.

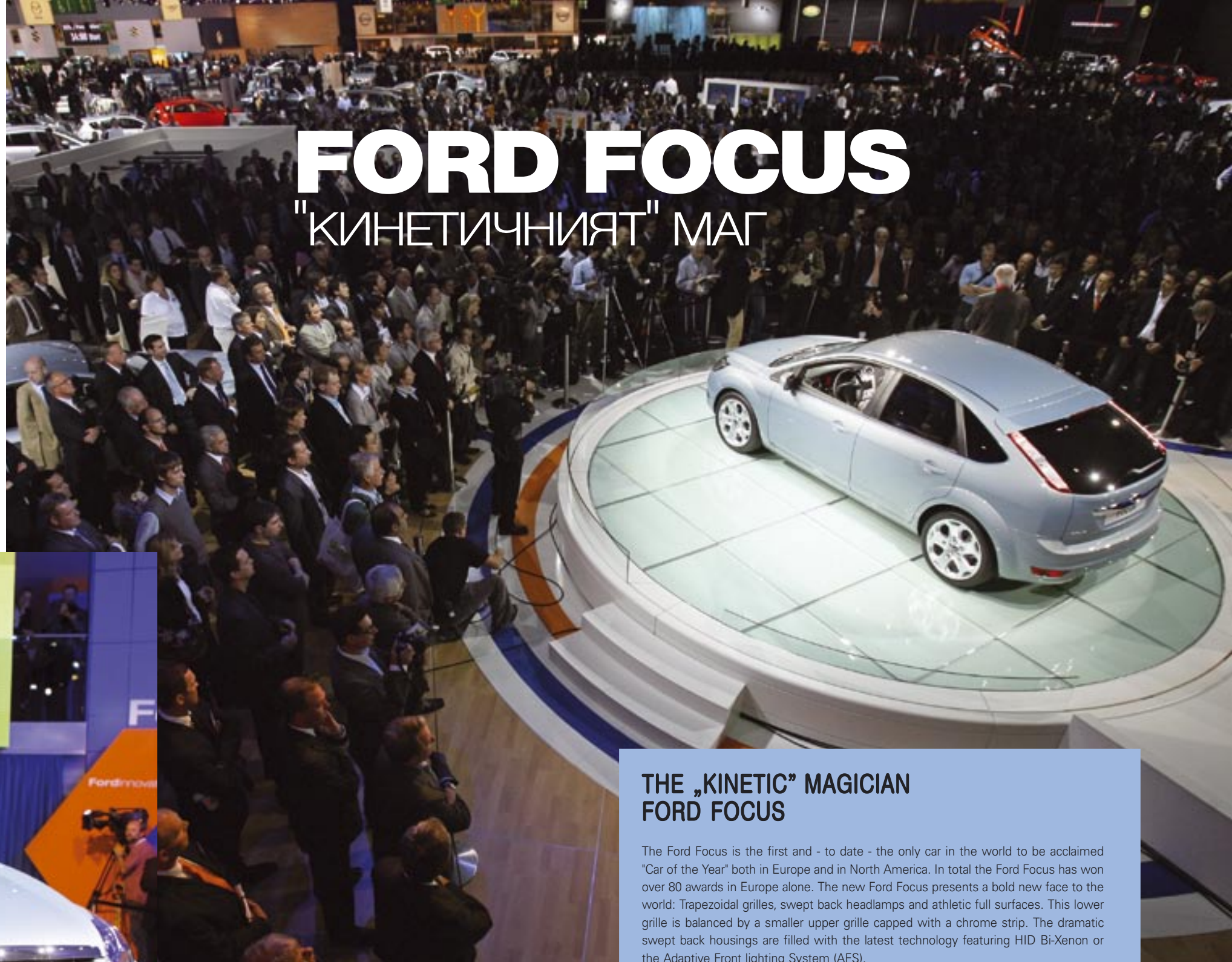
FORD ВЪВ ФРАНКФУРТ

Магнетизмът на Ford Focus направи преди време модела „Автомобил на годината“ на Стария континент и в Северна Америка едновременно. Същият, който „строи“ в редица над 80 европейски награди. Сега пак е тук, но омагьосва “кинетично”.

В края на 2007 г. магът на гога ще е с трапецо-видни радиаторни решетки – обърнатата долна ще е обточена в хром, а по-малката горна ще носи хромова “шапка”. Дръпнатите назад фарове ще са външната форма на последните технологии в областта - HID биксенонови или адаптивни светлини, следващи посоката на движение. Задното стъкло, броня и спойлер също са преминали през вятъра на промяната.

Магията на интериора е във вътрешното пространство – по-гостоприемно, функционално и ергономично. Уредите са с червена илюминация. Арматурното табло и горната част на предни-

Джон Флеминг,
Президент и изпълнителен директор
на Ford - Европа



FORD FOCUS

"КИНЕТИЧНИЯТ" МАГ

THE „KINETIC” MAGICIAN FORD FOCUS

The Ford Focus is the first and - to date - the only car in the world to be acclaimed "Car of the Year" both in Europe and in North America. In total the Ford Focus has won over 80 awards in Europe alone. The new Ford Focus presents a bold new face to the world: Trapezoidal grilles, swept back headlamps and athletic full surfaces. This lower grille is balanced by a smaller upper grille capped with a chrome strip. The dramatic swept back housings are filled with the latest technology featuring HID Bi-Xenon or the Adaptive Front lighting System (AFS).

The 'kinetic design' elements visible on the rear of the vehicle include the newly shaped rear glass and contoured tailgate as well as new tail lamps and rear bumper. Together, they give new Focus a wider look and a more purposeful stance.

Comprehensive interior improvements were made to create an even more pleasant and user friendly space for those who travel in a new Focus. The controls of the new audio equipment and two-zone air conditioning system were also ergonomically improved. The new Focus now also enjoys the benefit of the acclaimed Ford capless refuelling system. The optional Ford Power button enables the vehicle to start up simply and in style. Taking account of the respective driving situations, a sensor system checks the wheel turning speeds and, by means of a warning light in the instrument panel, reports any anomalies to indicate a change in wheel diameter due to a drop in tyre pressure.

Премиерата
на новия Ford Focus

ме врати са под плащ от нов гранулиран и мек синтетичен материал, преминаващ в подобие на метално фолио при централната конзола. От левия си ръкав новият Focus изважда системата Easyfuel за зареждане без капачка. От десния – бутон за стартиране Ford Power. При път сензорна система следи въртенето на колелата и “недоволства” при спад на налягането в гумите.

MONDEO, S-MAX И GALAXY

С НОВ 2,3-ЛИТРОВ ДВИГАТЕЛ И 6-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Mondeo, S-MAX и Galaxy са усъвършенствани с 6-степенна автоматична скоростна кутия, нов бензинов 2,3-литров двигател с мощност 161 к. с. и 2,0-литров дизелов агрегат, 130 к. с. Durashift 6-tronic е компактна, лека, електронно контролирана и напълно автоматична с избор между два режима на работа – спортен и ръчен. Трансмисията използва изключително прецизен хидравличен съединител, който осигурява плавно превключване на предавките.

Durashift 6-tronic е проектирана така, че да не се нуждае от поддръжка. Не се налага дори смяна на маслото. Оптимизирана е и за минимални нива на шум, вибрации и твърдост (NVH) чрез специална настройка на някои елементи, като жило на лоста за избиране на предавките.

При Durashift 6-tronic инженерите на Ford използват заключващ съединител при конвертора на въртящ момент за всяка предна предавка. Стандартно той се прилага само за трета, четвърта, пета и шеста. Функцията „lock-up“ на първа предавка се активира при висока температура на трансмисионното масло. Така се предотвратява прегряването на скоростната кутия при експлоатация в тежки условия, например при теглене на ремарке по наклон.

Durashift 6-tronic се предлага с новия 2,3-литров, Duratec HE, 161 к.с. бензинов и 2,0-литров Duratorq TDCi, 130 к.с. дизелов двигател. Първият се комбинира само с автоматичната ѝ версия, а вторият - и с ръчната. И двете са индивидуално настроени към моделите, в които ще се вграждат.

NEW 2.3-LITRE ENGINE AND ADVANCED 6-SPEED AUTOMATIC FOR MONDEO, S-MAX AND GALAXY

Mondeo, S-MAX and Galaxy are now available with an advanced new 6-speed automatic transmission. It is offered in conjunction with the new 2.3-litre 161 PS Duratec HE petrol engine and the acclaimed 2.0-litre 130 PS Duratorq TDCi diesel engine. The Durashift 6-tronic is a compact, lightweight, electronically-controlled fully automatic stepped transmission with a choice of drive modes – Sport and Manual. It uses a high-precision clutch hydraulic control system to provide a smooth and highly responsive gear shift feel. The Durashift 6-tronic has been developed to be completely maintenance-free, not even requiring an oil change during its lifetime.

Special actions were taken to tailor the transmission for the best possible noise, vibration and harshness (NVH) performance. Every aspect of the transmission has been tuned to match the Ford brand philosophy for the models the Durashift 6-tronic is fitted to.



FORD ECOnetic, ИЛИ FORD С НАЙНИСКИ CO2 ЕМИСИИ



Ford-Eвропа постигна рекордните 115 г/км CO2 емисии с моделите си Ford ECOnetic. Те използват последна генерация common-rail дизелови двигатели в комбинация с други съвременни инженерни решения. Първият такъв автомобил ще е Ford Focus ECOnetic с отделян въглероден диоксид в границите на абсолютния минимум.

Автомобилът щади не само природата, но и портфейла - когато е с 1,6-литров Duratorq TDCi, 109 к.с. (80 kW) двигател със стандартен филтър за твърди частици, средната му консумация на гориво е от 4,3л/100 км. CO2 –емисиите му от 115 г/км са водещи в сегмента.

За резултата е снижено и съпротивлението на стандартния Focus. За по-добра аеродинамичност е намалена височината му. Променени са и престилката на предната броня, праговете и задният спойлер. Външните зони на долната радиаторна решетка са снабдени с вътрешни затварящи ги панели. В комбинация с гуми с размер 195/65R15 е неминуем добрият коефициент на съпротивление – 0,31. За пръв път е въведено и ново нисковискозно масло за трансмисията, разработено за Ford от BP. Електрехидравличното ЕНРАС управление пък намалява енергийната консумация. Чрез пренастройка на работата на помпата е постигнат още по-малък апетит за гориво.

FORD ECOnetic OR FORD WITH ULTRA-LOW CO2

Ford of Europe will offer its customers ultra-low CO2 alternatives for selected car lines with the launch of a new range of Ford ECOnetic models at the 2007 Frankfurt Motor Show. These cars will use a combination of the latest common-rail diesel powertrains together with other carefully-selected features engineered to reduce CO2 emissions to the absolute minimum. The first to be launched by the end of 2007 will be the Ford Focus ECOnetic, which promises to deliver best-in-class CO2 emissions for conventional powertrain technology at just 115g/km. Powered by the highly efficient 109PS, 1.6-litre Duratorq TDCi engine with standard Diesel Particulate Filter, it delivers an average fuel consumption of just 4.3 l/100km.



МНОГОБОЯТ MONDEO СРЕЩУ ВСИЧКИ

Резултати от сравнителните тестове, направени от европейски автомобилни списания

Сп. „Autocar“, 20 юни 2007 г.

В СКОРОСТНАТА ЛЕНТА ДО ВАС

AUTOCAR
THE ORIGINAL CAR WEEKLY



Част 1: Mondeo срещу Passat

„Докато се движехме по магистрала М4, преднината беше за Mondeo. Passat е по-мошен от Mondeo, но е с по-шумен двигател. Въпреки че Passat е по-бърз, агрегатът TDCi на Ford е по-гъвкав. Не „тегли“ толкова като този на Passat, но „дръпва“ по-бързо.“

...След дълго шофиране по магистралата излизате и от двата автомобила без чувство за умора. И двата са проектирани за такъв тип пътуване и са много добри в покриването на дистанции. Позицията на водача е безпогрешна, седалките са големи, комфортни и лесни за настройка. Mondeo обаче отново ви „грабва“ с по-малкия си волан, който е по-лесен за държане и има по-широки възможности за настройка по дължина и височина в сравнение с този на Passat.

От двата модела Mondeo „поглъща дистанцията“ по-лесно, защото е толкова прецизен. До момента сме изминали хиляди мили с този автомобил и това, което разбрахме за него, е че се справя изключително добре мила след мила.

Засега сме впечатлени от потиснатия шум, стабилността при движение по права линия и ергономичното превъзходство.

... Предимството на Mondeo на дълги разстояния се дължи и на дизайна на купето. И двата автомобила са с добър интериор. Всеки от тях е просторен с добре оразмерен багажник, изпълнението им е великолепно. Детайлите обаче са тези, които наклоняват везните за Ford.

Извод: Имайки предвид по-доброто представяне на Mondeo във всяка област от съревнование, очаквахме той да е слаб на второстепенния път и да загуби теста срещу Passat. Mondeo обаче се справя отлично и на него и е победител, като най-голямото му предимство не е динамиката му при лоши пътни условия. И това е изненадващо.“

Autocar Magazine, 20th of June 2007

COMING TO A FAST LINE NEAR YOU

Part 1: Mondeo vs Passat

Verdict: Given its superiority elsewhere, the Mondeo would have to be really bad on a B-road to lose this test to the Passat. The Mondeo is great on a B-road, so it does win this test, but its biggest asset is not its back-road dynamics. And that's a bit of a surprise.

Част 2: Mondeo срещу BMW 3-series



ЛИПСВА МУ ЕМБЛЕМАТА, НО ДАЛИ ИМА ТАЛАНТА?

„Въпросът на тази част от теста е ясен: дали Ford Mondeo е по-добра покупка от BMW 3-series? Да се попита, е лесно, но отговорът е труден. Въпреки че и двата модела са 5-местни и предназначени за семейството, единият е премиум, а другият – не. За хиляди клиенти това означава, че единият не може да се появи в същия списък за покупка като другия, защото не носи емблема, принадлежаща към по-висшата класа. Така че между тях съществува моментална разлика, макар че в нея не се крие много здрав разум. Другото различие между двата автомобила е цената.“

...При сравнението веднага се забелязва колко по-голям е Mondeo. Същото е видимо и във вътрешното пространство. Ограничаването му отпред е по-малко, а на задните места спокойно може да се изтегнеш.

Архитектурата на арматурното табло при Mondeo е по-малко ориентирана към шофьора, но информационните системи и тези за забавление са по-лесни за използване и по-естетични. Автомобилът е с почти перфектна позиция за шофиране, чието впечатление се нару-

шава единствено от липсата на настройка по наклон на хоризонталната част на седалката, за разлика от тази при 320 d - управлението ѝ чрез дърпане и теглене не правят чест на модел от този калибър.

В движение победата е лесна за Mondeo. Двата автомобила имат 18 инчови джанти и спортно окачване, но разликата е в справянето на неравен второстепенен път, на който 3-ките често подскочат и друсат... В сравнение с него Ford-ът изглежда по-спокоен и гостава не по-малко удоволствие от шофирането. Mondeo също дава добро усещане за пътя. В действителност той поема леките неравности малко по-лошо от BMW, но «увереността» и стабилността му при големи издатини са значително по-високи.

Извод: 320 d е с по-добро качество на интериора и по-добър двигател, но Ford Mondeo го засенчва с баланса си между поведението на пътя и комфорта. Mondeo е по-просторен и по-функционален. Нещо повече, аурата за качество и гордостта да седнеш в този автомобил се приближава до това на BMW.

...Рационално погледнато Mondeo, който гостава не по-малко удоволствие от шофирането от 320d, е по-разумен избор. Единствено трябва да пренастроите възприятията си за марката.“

Part 2: Mondeo vs BMW 3-series

IT LACKS THE BADGE, BUT HAS IT GOT THE TALENT?

Verdict: As well as a better-quality interior, the 320d has the superior engine, but the Ford shades it on the handling/ride compromise. The Ford is also roomier and at least as usable. More than that, its aura of quality, and the consequent pleasure of sitting in it, is closing on the BMW's. The depreciation difference is narrowing too, what with the ubiquity of the 3-series. In rational terms, then, the Mondeo – which is just as satisfying to drive as the 320d – simply makes more sense. You just need to park up your brand prejudices.

Сп. „Autocar“, 13 юни 2007 г.

НОВИЯТ MONDEO С ЕДНА ДУМА: ПРЕВЪЗХОДЕН

„Това е третият изцяло нов Mondeo от раждането на модела през 1993 г. и между него и предшествениците му има много общи неща, като напречно разположение на двигателя, предно предаване, MacPherson предно и многоточково задно окачване и ниво на функционално развитие, предлагащо повече от очакваното в областта на управлението, стабилността, комфорта на пътуване и качеството.“

Към това се добавя внимание към икономическата реалност на застрахователните компании, разходите по поддръжка и сервиз, безопасността, сигурността и икономичността, които могат да привлекат или отблъснат ключовите за модела корпоративни клиенти. “

Autocar Magazine, 13th of June 2007

NEW MONDEO 'IN ONE WORD: EXCELLENT'

„This is the third all-new Mondeo since the model's birth in 1993, and in principle its mechanical make-up is much the same: transverse, front-drive powertrains, MacPherson strut front suspension, something multi-linked at the rear and a level of functional development that enables this Ford to offer more than might be expected in the areas of handling, steering, ride comfort, refinement and convenience.“

All of this is underpinned by attention to the economic realities of insurance groups, cost of service and repair, safety, theft-proofing and low fuel consumption that can win or lose the big fleet orders that make or break models like this. “

AUTOCAR
THE ORIGINAL CAR WEEKLY



Сп. „Auto Bild“, 27 април 2007 г.

СЕНЗАЦИЯ: FORD ПОБЕДИ VW

„Още от самото начало Mondeo привлича погледите върху себе си. Passat изглежда устремен със своята хромирана предница, но дългите и издигнати части развалят достойния профил.“

...В Passat не е нито по-просторно, нито по-функционално и по-качествено. Няма разлика и при теста на седалките. И в двата автомобила те са с добра тапицерия, особено подходящи за пътуване на дълъг път.

...Ford Mondeo има предимство и по отношение на впечатлението от шофиране. Въпреки опционалните 17-цолови колела, които повишиха цената на нашето Mondeo, фината настройка на окачването на автомобила на Ford го кара да се носи приятно спокойно по пътя. Големите неравности се усещат, но по пътищата с добро качество по-мекото возещият Passat регистрира повече дефектите на пътната настилка.

В бързите завои VW се люшка като моряк на сушата. Каросерията се наклонява значително повече, отколкото при стабилния Mondeo.

...Този тест променя представите за двата конкурента. Ford предлага високо качество на по-ниска цена, а Volkswagen вече не е толкова евтин. Остава традиционното съперничество между двата автомобила. като този път победата е за Ford.“

Auto Bild Magazine, 27th of April 2007

SENSATION: FORD BEATS VW

Passat is not more spacious, nor more functional or with higher quality than Mondeo. There is no difference also when testing the seats. Both automobiles are well trimmed and are suitable for long journey.

Ford Mondeo is better on the road... Its fine tuned suspension settings guarantee a comfortable ride. The road roughness is felt from the passengers, but on A-roads the softly suspended Passat detects more the defects of the surface.



C-MAX

ВЪЗМЪЖА И НАПОМПА МУСКУЛИ

Автор: СТЕФАН ЧОЛАКОВ, "24 часа"



Новата серия на Ford залага на дизайна

Няколко души вече ме питат какво означава съкращението MPV. Един от тях даже се разлюти леко: "Абе не мога да ги разбера тия класове. То SUV ли не беше, та MPV или пък другите там LCV и MCV. Все измислят нови и нови сегменти само за да продават още коли", заключи въпросният човек. Ако използвате търсачка в интернет, под съкращението MPV ще излезе дефиницията мултифункционално превозно средство. При пояснението за компактно MPV пък се показват Renault Scenic, Citroen Xsara Picasso, Ford C-MAX, KIA Carens, Volkswagen Touran, Fiat Multipla и др. Конкуренцията в този сегмент е убийствена и компаниите се надпреварват да предлагат новостни на клиентите. Преди моделите в т.нар. клас MPV имаха един-единствен проблем - изглеждаха скучни. Като фирмен автомобил, който има определена функция, на която са подчинени всичките му достойнства. Напоследък обаче все повече семейства купуват особено компактните ванове и затова дизайнът излиза на преден план.

Поради тази причина приемам като напълно естествено разхубавяването при новия C-MAX на Ford. Изглежда като човек, когото сте виждали много пъти, но никога не ви е правил особено впечатление. До момента, в който изведнъж нещо ви кара да се заглеждате. Компактният ван излезе на пазара преди 4 години, за да се намеси в голямата битка. Днес той е значително възмъжал, като е прибавил и малко "мускулна маса". Подчинен на станалия вече прословут "кинетичен дизайн", C-MAX има поводи за по-високо самочувствие. Със сигурност, ако си вземете такава кола, няма да изглежда все едно, че ви е служебна.

Промените са засегнали основно предната част на MPV-то. Приликите с по-големия брат S-MAX са още по-съществени - почти същата решетка, леко издължените фарове. Това е напълно обяснимо с оглед на факта, че S-MAX все пак спечели наградата за автомобил на годината в Европа.

Новият C-MAX трябва да бъде по-емоционален и запомнящ се, ни казват по време на официалното представяне. Това е цялостната концепция на Ford за новите модели. Преди да започне пресконференцията, вече сме навъртели по стотина километра на C-MAX.

Още преди да се кача в колата, се позамислям, че в конкретния случай необходимостта от купуването на такъв миниван не е на преден план. Трябва да харесаш въпросния автомобил заради външния вид, а не толкова за идеята

THE NEW FORD C-MAX

Ford of Europe's no-compromise 5-seat MAV gets a dynamic new look for 2007, along with a host of new features inside and outside the vehicle. Now known simply as the Ford C-MAX, this agile and compact family car sits alongside the Ford S-MAX – Car of the Year 2007 – to create a new family of stylish and flexible Ford people movers with the added benefit of class-leading driving dynamics.

Despite its distinctive new look, the new Ford C-MAX has lost none of its acclaimed features. In particular, its bespoke and flexible 'Comfort Seat System' is still available. The exterior and interior details, however, have been improved, and the car features a completely redesigned front end incorporating elements of Ford of Europe's 'kinetic design' form language. This combines hard lines with muscular, flowing forms to represent a feeling of energy in motion even when the vehicle is stationary.



ивизи. Всъщност подобна особеност има и при фаровете за мъгла, които също са вертикални.

Смяната на автомобилите е на път да не се осъществи, понеже някои от журналистите предпочитат да си останат в дизеловите модели. Това често се случва, но след намеса на организаторите получаваме и версия TDCi. Двухитровият агрегат, който също има богато приложение в гамата на Ford, е лично за мен оптимален като вариант. Тези 136 к.с. са гаранция за добра динамика и в същото време за доста приличен разход. При спокойно каране до морето например можете да заковете до 5-5,1 литра на 100 км. Освен това тази версия върви в комплект с 6-степенната скоростна кутия М6.

Естествено, тези екстри оказват сериозно влияние на крайната цена. Двухитровият дизел се предлага в топверсиите на оборудване Ghia и Titanium, а цената започва от 40 000 лева с ДДС. Подобно е положението и при вариантите с най-мощния бензинов двигател. Там стартовата цена е от 37 400 лева. Иначе най-евтиният вариант е за 1,6 л със 100 к.с. и ниво на оборудване Ambiente или Trend. В този случай разкрасеният ван ще излезе около 28 600 лева.



The most distinctive feature of the new front end is the new trapezoidal lower grille which combines with a new upper grille, headlamps and three-plane bonnet to reinforce the sporty stance of the new C-MAX. At the rear, new C-MAX features a new bumper which is also smoother, rounder and a little longer. A key feature at the rear of the car is the redesigned vertical tail lamps which now use LED technology through clear lenses, giving a clean and contemporary look.

Its functional and warm ambience gives new Ford C-MAX a distinctive interior personality that says comfort. A new centre stack features the gear shift, climate controls and audio / communication systems. The new interior door panels echo those fitted to the S-MAX, and bring new levels of quality, appearance and functionality to C-MAX, both through additional stowage as well as comfort thanks to cloth trim inserts around the new arm rests.

All C-MAX Duratec petrol engines – 1.6-litre, 1.8-litre, and 2.0-litre engines – are tuned to maximise the dynamic road behaviour of the vehicle. Ford's Duratorq TDCi engines are recognised as leaders for performance and fuel consumption, and provide smooth and quiet running with low emission levels. Four engines with 1.6-litre, 1.8-litre, and 2.0-litre displacements are available.



"Абе изглежда малко дървено, ама нали го вземам да ми върши работа". Това усещане се засилва, след като седнеш зад волана.

Кинетичният дизайн е засегнал и интериора, който е типичен за съвременните леки автомобили, но с почерка на Ford. Таблото свети в спокойния кехлибарен цвят, а кокпитът е близко подобие на далеч по-спортния Focus. Една от новостите, която заслужава да се отбележи, е Z-образната ръчна спирачка. Определено пасва добре на цялостната линия в купето. Очакванията да се открият нови функционални решения не се припокриват напълно. Въпреки спецификата на автомобила няма кой знае колко на брой допълнителни отделения за предмети и малък багаж. Това обаче може да бъде оправдано с дизайнерските решения. Освен това новият C-MAX не се предлага със задължителните 7 седалки, което е ясен знак за категорията от клиенти, към които е насочен. А на тях най-вероятно ще попаднат двигателите и цялостното поведение на пътя.

Започвам първата част от тестдрайва от добре познатия двухитров Duratec, при който мощността е 145 конски сили. С него ванът предлага и малко по-спортно каране, без това грастично да се отразява на разхода на гориво. По каталог ускорението от 0 до 100 км/ч става за 9,8 секунди, но това едва ли е най-важното. По-скоро трябва да се отбележи, че C-MAX стои доста добре в завоите, а неравностите по пътя се понасят добре от окачването. За няколко километра давам малко повече "ръчка" от необходимото и това, както може да се предположи, се отразява на моментния разход на гориво. При извънредско каране го дават да харчи 5,6 л на 100 км, но в случая се движеше около 7,3 л.

След като пристигам няколко от другите участници в мест драйва, установявам, че ми е убягнала една съществена част от фейслифта на C-MAX. Задните столкове имат тънка вертикална част, в която са разположени LED диоди на габаритите. Така, особено на тъмно, се виждат отдалеч двете червени

Изборът е доста богат - четири бензинови и три дизелови агрегата. Очакванията, разбира се, са да има по-голям интерес към втория вид. Въпреки че някои от бензиновите никак не са за подценяване.



FORD MOTOR COMPANY КУПИ ЗАВОД В РУМЪНИЯ

На 5 юли Ford Motor Company представи оферта на румънската комисия по приватизация за покупката на автомобилния завод в Крайова. На 12 септември предложението бе одобрено и бе подписан договорът за продажбата. Предприятието е от стратегическо значение за разрастването на Ford-Европа. През 2006 г. компанията е произвела 1,86 милиона автомобили, а за бъдещото ѝ развитие ѝ е необходим допълнителен капацитет.

Инвестиции от 675 милиона евро ще превърнат румънския завод в един от най-големите центрове на Ford на континента. След модернизацията си предприятието ще отговаря напълно на стандартите на Ford Motor Company. Стратегията за него включва и откриването на 7000 работни места с възможност да нараснат до 9000. Очаква се там да се произвеждат 300 000 автомобили годишно и 300 000 двигателя (за сравнение през 2006 г. продукцията е била 24 000 автомобили и 116 000 двигателя).

„До 2012 г. разходите ни в Румъния ще бъдат около 1 милиард евро на година за дейността на завода в Крайова – поясни Джон Флеминг, президент и изпълнителен директор на Ford-Европа. – Развълнувани сме за тази нова възможност“.

ЗАВОДЪТ НА FORD В САНКТ ПЕТЕРБУРГ Е С НОВИ МОЩНОСТИ

Ford-Европа ще увеличи капацитета на завода си в Санкт Петербург, като за руския пазар там ще се произвежда и новият Ford Mondeo. Капацитетът на предприятието ще достигне 125 000 автомобили до 2009 г. – към досегашните 72 000 ще се добавят 25 000 броя от новия Ford Mondeo и още 28 000 от модела Ford Focus. За целта ще се вложат над 100 млн. щ. д., с което общи-



те инвестиции в предприятието ще надскочат 330 млн. щ. д. Синият овал е първият чужд автопроизводител, който откри свой завод в страната, а сега е водещ в сравнение с останалите вносители в сектора. Вече пет последователни години Ford Focus е най-продаваният чуждестранен модел.

Предприятието на Ford в Санкт Петербург започна дейността си през юли 2002 г. с начален годишен капацитет от 25 000 автомобили. Днес в него работят 2200 специалисти.

FORD ЩЕ ИНВЕСТИРА В ЗАВОДА СИ ВЪВ ВАЛЕНСИЯ

До 2013 г. компанията ще вложи 425 млн. евро и в завода си в Испания. Ще бъдат въведени три нови модела от малкия и среден автомобилен сегмент, а капацитетът на предприятието ще достигне 350 000 форда, като производството ще е организирано на три смени.



FORD MOTOR COMPANY BOUGHT A ROMANIAN AUTO ASSEMBLY PLANT

Ford Motor Company has reached an agreement with the Romanian government for the purchase of the Automobile Craiova assembly plant. Ford believes the facility in Craiova is a strategically important site for the company's future growth. Ford of Europe produced 1.86 million units at seven assembly plants in 2006 and additional manufacturing space is needed to meet its ambitious new product and growth plans.

The company will invest €675 million in the site to upgrade and modernize the plant in line with global Ford Motor Company standards. Ford's plans also include increasing employment levels from 3,900 now to 7,000 – and potentially up to 9,000.

The existing and additional workforce would be producing 300,000 vehicles a year, together with a further 300,000 engines annually, according to Ford's plans. In 2006, the plant made 24,000 vehicles and 116,000 engines.

FORD INCREASES CAPACITY OF ITS ST. PETERSBURG ASSEMBLY PLANT

Ford of Europe intends to increase capacity of the St. Petersburg Assembly Plant and to start building the new Ford Mondeo for the Russian market under an expansion plan announced today. The capacity increase would represent an incremental investment of more than \$100 million, lifting Ford's overall St. Petersburg investment to over \$330 million.

Under the new expansion plan, annual production capacity of the plant is targeted to rise to 125,000 units in 2009 from the current level of 72,000 units. The additional capacity would include 25,000 Mondeo units and 28,000 Focus models.

FORD SECURES INVESTMENT FOR VALENCIA PLANT

Ford Motor Company has confirmed its intention to introduce up to three new small and medium segment models into the plant and that the plant would be producing at least 350,000 vehicles per annum across three shifts. Ford will also be investing 425 million Euros at Almussafes in support of this initiative.

WRC ПАРТНЪОРСТВО С АБУ ДАБИ

Световният рали екип на Ford ще си партнира с Abu Dhabi Tourism Authority (ADTA). Първото съвместно състезание бе рали Финландия, спечелено за 7-и пореден път от Маркус Грьонхолм. На него Ford Focus RS WRC вече е със знака на Абу Даби.

Лидерите във FIA шампионата в Средния изток – пилотът Кхалид Ал Касими и навигаторът Ники Бийч от Обединените арабски емирства, ще са зад волана на автомобила в общо четири етапа от шампионата – тези във Финландия, Германия, Испания и Ирландия. WRC-екипът на Ford вече ще носи името BP-Ford Abu Dhabi World Rally Team от началото на сезона през 2008 г.

„Ford с удоволствие приветства влизането на ADTA в Световния рали шампионат и по-специално в успешния ни BP-Ford световен рали екип, който след титлата при конструкторите през 2006 г. сега води и в класирането при пилотите. Абу Даби отбелязва бърз растеж в бизнеса и туризма и се възприема като „гома“ на автомобилния спорт в Средния изток“ – коментира новото партньорство Джон Флеминг, президент и изпълнителен директор на Ford-Европа.

„Това е паметен ден за автомобилния спорт, за Абу Даби и за Обединените арабски емирства. От 2008 г. BP-Ford Абу Даби световния рали екип ще се състезава по цялата планета“, коментира шефът.

Наред с останалите си спортни прояви Абу Даби ще е домакин и на първата Formula 1 Grand Prix през 2009 г.



ПЕТА ПОБЕДА ЗА FORD

Рали Нова Зеландия отбеляза петата победа за Маркус Грьонхолм и Тимо Раутиаинен в тазгодишния шампионат. Спорът за нея с именития им съперник Себастиан Льоб се реши от най-малката преднина в историята на WRC – 0,3 секунди. В общото класиране финландците изпреварват с 10 точки конкурента си, а при конструкторите Ford Focus RS WRC „профуча“ с повече газ - 46 точки прег Citroen.

Не само прег, но и зад себе си, Льоб бе принуден да гледа пилотите на Ford. Мико Хирвонен и навигаторът му Ярмо Лехтинен бяха трети в ралито и шампионата.

FIFTH VICTORY FOR FORD AND GRÖNHOLM

Marcus Grönholm and Timo Rautiainen won Rally New Zealand by just 0.3sec – the closest winning margin in the FIA World Rally Championship history. They now lead the drivers' standings by 10 points. Mikko Hirvonen and Jarmo Lehtinen were third. BP-Ford World Rally Team moved further ahead in its quest to retain the manufacturers' title. It now leads by 46 points.

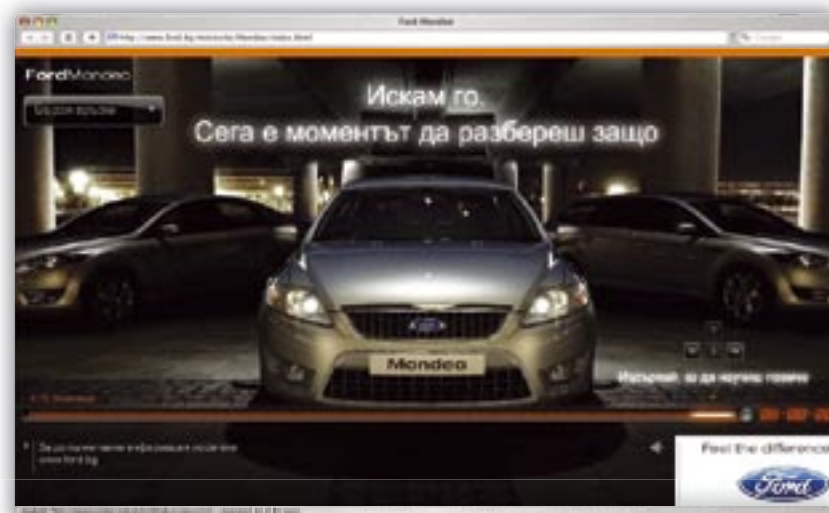


WRC PARTNERSHIP WITH ABU DHABI

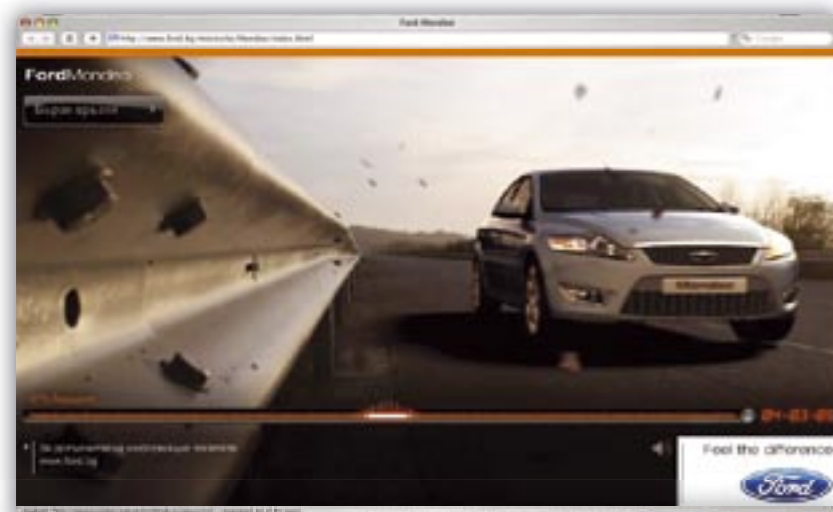
BP-Ford World Rally Team has agreed a new partnership with the Abu Dhabi Tourism Authority (ADTA). It begins immediately and the team's Ford Focus RS World Rally Cars carried a revised livery bearing Abu Dhabi signage during the WRC round in Finland. United Arab Emirates driver Khalid AlQassimi and co-driver Nicky Beech, leaders of the FIA Middle East Championship, will drive a BP-Ford-entered Focus RS WRC on four rounds of the championship - in Finland, Germany, Spain and Ireland. The team will be renamed BP-Ford Abu Dhabi World Rally Team from the start of the 2008 season.

ИСКАМ ГО. СЕГА Е МОМЕНТЪТ ДА РАЗБЕРЕШ ЗАЩО

Уеб представянето на новия Ford Mondeo е вече факт. Достъпно е от началната страница на официалния български сайт на марката - <http://www.ford.bg/> и представя най-емоционалния, технологичен и съвременен автомобил на Ford.



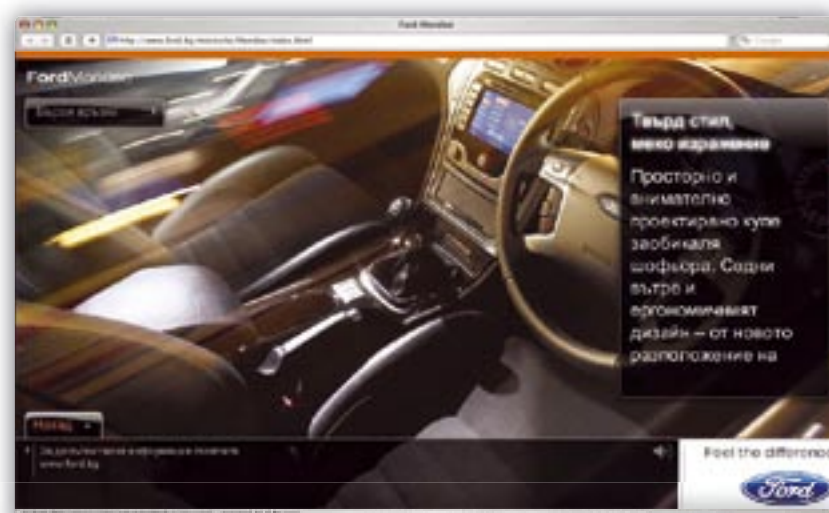
„Искам го. Сега е моментът да разбереш защо“ е подадената ръка за запознанство с Mondeo, с автомобила, променящ „Аз“-а на Ford. Подобно на него, и микросайтът ангажира напълно възприетията. Разглеждането му следва две логики: „кинетична“ - чрез преместването на навигационен бутон; и чрез потребителското меню „Бързи връзки“. И ако вече сте там, ще откриете онгазледен интериорът, екстериорът, новите технологии на автомобила, снимкова и видео галерия и... много Mondeo уеб магия. С две думи: емоционално преживяване, също като самия автомобил.



I WANT ONE. NOW IS THE MOMENT TO FIND OUT WHY

The web presence of the New Ford Mondeo is already a fact in Bulgaria. The microsite of the most emotional and technologically advanced car can be accessed through <http://www.ford.bg/>

There you will have the possibility to see the interior, exterior, the new technologies of the car, a picture and video gallery and..... a lot of Mondeo web magic.



FORD MONDEO Е КОЛА НА ГОДИНАТА НА AUTO EXPRESS



Новият Ford Mondeo стана шампион на Auto Express за 2007 г. Моделът бе избран за “номер 1” от най-продаваното седмично автомобилно издание в Англия. Освен за “Автомобил на годината” Mondeo бе обявен и за “Най-добър семеен автомобил” и “Най-добър седан”.

Причините за трите му отличия обяснява Дейвид Джоунс, главен редактор на Auto Express: “Във всяко отношение Mondeo се справя без усилия и със самоувереност. Интериорът му е просторен, побеждава конкурентите си по качество и стил, а комфортът му е съобразен за непрекъснато шофиране.

... За всеки пътник има повече място и удобство. Никой от съперниците на модела не постига та-

къв комфорт при висока скорост и не се справя така добре с неравностите на пътя. Усещането ти в автомобила е като на обгрижвано дете, в резултат от по-здравата му каросерия.

... Въпреки че Ford публично обяви намерението си да превърне Mondeo в обект на желание, дизайнерите му не са се увлекли да поставят формата пред функционалността. Напротив, новият Mondeo седан е точно това, което трябва да бъде – голям, практичен и идеален за пренасянето на различни обеми. От големия като хангар багажник до “съобразителните” опции, като плъзгащ се под, усещането за този модел на Ford е за автомобил, замислен за всекидневието.”

FORD MONDEO IS AUTO EXPRESS CAR OF THE YEAR

Ford's new Mondeo is the Auto Express overall champion of 2007; the car rated as the number one by the highest selling motoring weekly in the UK. Auto Express road testers recognised that the Ford Mondeo represents a new breed of family car and in addition to the Car of the Year award, Mondeo also captured the categories of best estate car and best family car. Ford's family favourite was praised for its new look, bigger cabin and its even more polished driving experience.





MONDEO ROADSHOW 2007

“Mondeo Roadshow” нарекохме обиколката на най-новия модел на Ford – Mondeo 2007, из страната. Журналисти, клиенти, приятели и почитатели тестваха най-“кинетичния” автомобил на марката в представителствата и дилърствата на МОТО-ПФФЕ. Много желаещи седнаха зад волана на най-технологичния Ford, чийто пръв шофьор всъщност бе самият Джеймс Бонд във филма „Казино Роял“ и чийто качества се определят като най-добрите в сегмента му, конкурентни дори на луксозния клас автомобили.

В. „Национална Бизнес Поща“, Стара Загора

На 5 Август, пред сградата на общината в Стара Загора, стартира представянето на новия Ford Mondeo - „Най-горещата“ премиера на МОТО-ПФФЕ. „Обиколката на Mondeo във всички градове, където фирмата има представителства, цели българите да почувстват разликата и промяната във флагмана на Ford, чиито качества се определят като най-добри в сегмента му, а най-четените международни специализирани издания обявяват, че Mondeo категорично печели пред конкурентите си всички тестове. Това, без никакви уговорки, го прави новия крал в сегмента“ - с тези думи Кирил Илиев, управител на търговско-сервизния комплекс в Стара Загора, се обърна към клиенти, журналисти и почитатели на марката и покани всички старозагорци, които имат шофьорска книжка да тестват новия Ford Mondeo.

НИКОЛАЙ АБАДЖИЕВ, ТВ “Добруджа”, Добрич

“Впечатлен съм от външната линия на новия Mondeo – красива е, моделът прилича на лимузина. Автомобилът се държи перфектно на пътя. Карак дизеловия 2,0-литров двигател, 140 к.с. – на 5-а предавка се движи като бензинова кола, няма нищо

общо със старите дизели. Спирачната система се задейства едва ли не с поглед. Интериорът е перфектен! Всичко е съобразено с шофьора, да му е удобно, да не си отклонява вниманието от пътя. Впечатли ме бордовият компютър. Оборудването Titanium ми хареса повече от Ghia. Още с часове мога да говоря за този автомобил...”

АТАНАС ПЕЕВ, ТВ “Кус 13”, Русе

“Виждам една невероятно стегната машина! Помислено е за всичко в нея. Не харесвам коли с твърди пластмаси в интериора, а при Mondeo съм възхитен от качеството на материалите. Много ми допадна и качването. Харесвам спортната возия, така мога да усещам автомобила. Очарован съм и от двигателя. Моделът е разкошен, луксозен. Чувствам се сигурен в него. Мястото на водача дава максимален обзор и усещането, че си високо над пътя – само в купето на джип съм го изпитвал. Обичам точно този тип автомобили – големи, комфортни. А цената на новия Ford Mondeo е много добра. И си струва всяка стотинка!”

П. ПАНЧЕВ, “Агенция по вписванията”, Шумен

“Ford Mondeo е много стабилен на пътя, бързо ускорява, комфортен е, с просторен салон. Най-много ми хареса, че има въздуховоди и на втория ред места. Силно съм впечатлен! Точно такъв модел бих си купил!”

В. „Борба“, Велико Търново

Наш екип опита качествата на колата, която се определя като една от най-добрите в сегмента си и съперничи даже на луксозни автомобили от по-високия клас. Моделът се смята и за най-технологичния досега на престижната марка. Той е с безключов достъп и с нова система за зареждане на гориво без конвенционалната капачка. Предното стъкло е със специално инфрачервено покритие.

В. „Янтра Днес“, Габрово

Компанията МОТО-ПФФЕ представи за тестване новия автомобил Ford Mondeo във Велико Търново. Той отговаря както на качествата на спортна кола, така и на луксозна лимузина.

Всеки, тествал Mondeo по време на обиколката или на Пловдивското есенно изложение 2007 г., ще може да пробва късмета си и в томбола, чиято голяма награда ще направи Ford Mondeo негов за цяла една година. На други 50 щастливци ще бъдат раздадени оригинални Ford аксесоари. Печелившите талони ще се изтеглят в присъствието на нотариус на 30.09.2007 г. на щанда на Ford и МОТО-ПФФЕ на самото изложение. Имената им ще бъдат публикувани и на уеб сайта на компанията.



MONDEO ROADSHOW 2007

“Mondeo Roadshow” is the name of the country tour for the newest Ford model. In the dealerships of Moto-Pfohe, many journalists, customers, friends and admirers had the possibility to test the most “kinetic” car of the brand. Each person, that has tested the Mondeo during the tour or at the Plovdiv Fair, will participate in a lottery for the first prize – an own New Ford Mondeo for one year.



VOLVO C70 С НОВ ДВИГАТЕЛ

VOLVO РАЗШИРИ ГАМАТА ДВИГАТЕЛИ НА СВОЯ КУПЕ-КАБРИОЛЕТ VOLVO C70 С ДВУЛИТРОВ ТУРБОДИЗЕЛ. МОЩЕН, НО ИКОНОМИЧЕН.

„Четирицилиндровият турбодизел ще бъде един много популярен избор, особено в Европа, където смятаме, че ще представлява около 20% от общия обем продажби на C70. Двигателят предлага много привлекателна комбинация от икономия на гориво и удоволствие от управлението“, споделя Фредрик Арп, Президент и Изпълнителен директор на Volvo Car Corporation. Първите автомобили с този двигател ще стигнат до шоурумите през есента на 2007-а година.

Четирицилиндровият турбодизел е с мощност 136 к.с. и 320 Нм въртящ момент. Той предоставя много добра тяга и добре балансирано ускорение, давайки на водача перфектен контрол и неповторимо удоволствие от шофирането.

Volvo C70 с двигател 2.0D има комбиниран разход на гориво 6.1 л/100 км. Ускорява от 0 до 100 км/ч за 11 секунди и достига максимална скорост 205 км/ч.

Двигателят притежава второ поколение технология „common rail“ – същата като при по-големите дизелови събратя на Volvo. Той е и стандартно оборудван с филтър за твърди частици. За да опазим природата по-чиста.

VOLVO C70 WITH AN NEW ENGINE

Volvo is extending the engine range in the Volvo C70 with a 2-litre turbodiesel - making this the first four-cylinder engine in the convertible. The four-cylinder turbodiesel has a power output of 136 hp. The C70 2.0D has a fuel consumption of 6.1 l/100 km (EU combined). Acceleration from 0-100 km/h takes 11.0 sec and top speed is 205 km/h. The engine features second-generation common rail technology - the same as in Volvo's larger diesel models. A Diesel Particulate Filter is standard.



СП. AUTO BILD: VOLVO C30 СРЕЩУ AUDI A3? VOLVO ПЕЧЕЛИ



Ако сте се чудили кой ще победи в потенциална битка между сензационното Volvo C30 и немския конкурент Audi A3, вече няма смисъл да го правите. Популярното издание на сп. Auto Bild гаде отговор на въпроса ви. Резултатите от сравнителния тест, проведен между двата компактни конкурента в премиум сегмента, отсъдиха в полза на шведския чаровник. Качествата на двигателя, комфорта при пътуване, ергономичността, шумоизолацията в купето и, разбира се, безопасността са сред категориите, в които той води своя немски съперник. В крайна сметка решаващото в деула е впечатляващия външен дизайн на Volvo C30. Да живее шведския индивидуалист!

AUTO BILD: VOLVO C30 VS AUDI A3? VOLVO WINS

The comparative test between Volvo C30 and Audi A3 puts the Swedish hatchback ahead of its German competitor. Volvo leads Audi in many categories but the leading one is the outstanding C30 exterior design. Congratulations!

VOLVO S60 / sport спестяваме го 10.5%



Volvo S60 D – ср. разход на гориво 6.4 л/100 км, емисии CO2 – 169 г/км

С Volvo S60 Sport спестявате до 10.5% и получавате: Bi-Xenon светлини, 17" алуминиеви джанти, отопляеми предни седалки, спортна кожена тапицерия, алуминиеви декоративни елементи, Spaceseat, спортен кожен волан и много други екстри.

Специална лимитирана версия.

Volvo. for life





**МИНИ
VOLVO C30
СЪС
СПОСОБНОСТИ
НА АТЛЕТ**

Специално електрическо Volvo C30 взе участие в Пан американските игри, които се проведоха между 13 и 29 юли 2007 година в Рио де Жанейро. Това състезание по лека атлетика е от първостепенно значение за страните от Южна Америка и тази година в него взеха участие 42 държави.

Моделът на градския хечбек Volvo C30 в мащаб 1:5 свърши огромна работа, като помагаше в някои от техническите дисциплини. Тази реплика е разработена с цел бързо и безпроблемно превозване на копия, чукове или дискове от мястото, където те падат, обратно до състезаващите се лекоатлети.

Уникалното купе, ръчна изработка на Volvo Cars, е монтирано върху шаси на Nordic Sport. Автомобилът се управлява с радио предавател и е снабден с електрически двигател с мощност 2 конски сили. Максималната скорост, която развива е 20 км/ч.

Колата е проектирана така, че да може да пренесе 4 диска, 3 копия и 2 чука.

„По-големият брат Volvo C30 е най-компактният модел на шведската марка на пазара, а този симпатичен мъник е далеч по-малък, но същевременно еднакво готин“, казва Ленарт Екдал, мениджър на проекта „Мини Volvo“. Умаленият модел, за огромно съжаление на феновете, няма да е достъпен за масовата публика.

**A MINI C30
WITH AN ATHLETE'S ABILITIES**

A very special electric Volvo C30 participated in the Pan-American games in Rio de Janeiro this year. The 1:5 scale model of the city hatchback Volvo C30 was developed to be able to quickly and smoothly transport javelins, hammers or discuses from the place they land, back to the competing athletes again.

Volvo Cars has hand-built the unique body that has been placed onto a chassis made by Nordic Sport. The car is radio controlled and has a two horsepower electric motor. Maximum speed is 20 km/h (5 mph).



**VOLVO NEXT FACE
ВЕЧЕ И ВЪВ ВАРНА**

През изминалото лято интериорният стандарт Volvo Next Face стъпи на морска територия. В новия, свръхмодерен шоурум в комплекс на МОТО-ПФОЕ във Варна са инвестирани десетки хиляди евро с цел да се посрещнат изискванията на Volvo Cars за дизайн, функционалност и грижа за клиента. Новият стандарт на шведския производител с романтичното име Volvo Next Face обхваща всички представителства на Volvo Cars по света.

Почитателите на луксозните автомобили Volvo вече ще бъдат посрещани в още по-изискана обстановка, отговаряща на последните тенденции в скандинавския дизайн. Стил, класа и перфектен баланс между изкуство и технологии - това е линията в дизайна на новия Volvo автосалон. Минимализъм, изчистени форми, светлина, лекота, удобство, уют – тези думи описват перфектно видяното. Гостоприемната атмосфера и премиум излъчването гарантират незабравим престой на нашите клиенти в новия Volvo шоурум.

Отново във Варна, но този път не в шоурума на Volvo, а на щанда на шведската марка на автомобилното изложение в края на август, бяха показани две премиери и един всеобщ любимец. Експонати бяха изцяло новият модел на кросоувъра Volvo XC70, новото Volvo S40 и неповторимото Volvo C30. За да има за всекиго по нещо.

**VOLVO NEXT FACE
ALREADY IN VARNA**

The showroom of Volvo in the MOTO-PFOHE compound in Varna was renovated to meet the Volvo Next Face interior standard for design, functionality and customer care. The Volvo fans will be welcomed in even more refined environment designed according to the latest Scandinavian trends.

During the Varna Motorshow 2007 luxury was also highly honoured. On the Volvo stand this year we saw two premieres and a little sensation – the all-new Volvo XC70, the new S40 and Volvo C30.



СИСТЕМАТА ALCOGUARD ВИ ПАЗИ ОТ САМИТЕ ВАС



Ако в началото на следващата година неразумно помолите някой ваш пийнал приятел да ви откара до дома и получите отговор: „Не мога – не ми дава... колата!“, не се стряскайте. Приятелят ви не е загубил връзка с реалността. Просто кара някой модел Volvo с новата система за безопасност Alcotest, която ще спомогне за намаляване на броя на пътните произшествия, причинени от употреба на алкохол.

КАК ДА ВЗЕМАМЕ ТРЕЗВИ РЕШЕНИЯ?

„Системата Alcotest има за цел да подпомогне водача във вземането на трезви решения. Понастоящем всяка трета жертва на пътя в Европа е в следствие на произшествие, причинено от водач, употребил алкохол. Трите най-големи предизвикателства по пътя ни към създаването на безопасна пътна среда са шофирането с превишена скорост, неслагането на предпазни колани и шофирането в нетрезво състояние. Целта на нашия нов продукт е да спомогне за намаляване на броя инциденти, причинени от превозни средства с нетрезвен водач зад волана“, споделя Ингрид Скогсмо, директор на Центъра за безопасност на Volvo Cars.

Alcotest ще се предлага като опция във Volvo S80, V70 и XC70 от началото на 2008 год., а от следващото лято ще може да се поръча и с по-малките модели на марката. Прогнозите за продажби са за около 2000 броя на година, като се очаква с времето тази цифра да нараства. Флийт-секторът, таксиметровите компании, държавните и общински структури вероятно ще са първите потребители, въпреки че улеснената употреба прави и физическите лица потенциални клиенти.

КЛЕТЪЧНО-ГОРИВНА ТЕХНОЛОГИЯ ЗА ПО-СИГУРНИ РЕЗУЛТАТИ

Системата Alcotest използва клетъчно-горивна технология – същата, която се използва и от повечето полицейски власти в Европа. Сложното наименование се реализира по един прост начин – преди двигателят на автомобила да бъде запален, водачът трябва да даде алкохолна проба като издиша в безжичното устройство, което държи в ръката си. Устройството с размери на малко дистанционно се съхранява и зарежда в отделение зад централната конзола на автомобила. Изпаренията в издишания въздух се анализират и резултатите се предават посредством радио сигнал до електронната контролна система на автомобила. Ако допустимата граница на алкохол в кръвта от 0.5 г/л (според българското законодателство) е надхвърлена, двигателят не може да бъде запален. Благодарение на модерни сензори не е възможно да се използват външни въздушни източници с цел да бъде излъгана системата. Така че не си губете времето в опити...

Резултатите от пробите се показват чрез три LED-светлини върху устройството. При зелена светлина (0.0 – 0.25 г/л алкохол в кръвта) двигателят на автомобила стартира. Когато светне жълтата светлина (0.25 – 0.5 г/л алкохол в кръвта), двигателят запалва, но е препоръчително водачът да не шофира. Когато светне червено (повече от 0.5 г/л алкохол в кръвта), разбира се, двигателят не стартира.

УЛЕСНЕНА УПОТРЕБА

Информационният дисплей на автомобила показва съобщения, които да ви помогнат при използването на системата. Резултатите от пробата се пазят 30 мин. след като двигателят на автомобила е бил изгасен, така че няма нужда да повтаряте процедурата всеки път, когато спрете за малко.

Устройството е безжично, което значи, че можете да го изнасяте от автомобила. Въпреки това то винаги може да взема точна алкохолна проба, независимо къде се използва. Но само когато се намира на дистанция до 10 м от автомобила, устройството може да установи връзка с него. На стойна температура системата загрява за 5 сек. За да се съкрати времето за изчакване, отоплителната система се включва в момента, в който отключите автомобила.

„Стремим се да намерим възможно най-подходящото и лесно за употреба решение. Технологията трябва да изисква минимални допълнителни усилия от страна на водача. Колкото по-лесна за употреба е системата, толкова по-голям ще бъде броят на хората, които ще я използват“, допълва Дейвид Нилсън, технически мениджър на проекта „Alcotest“ във Volvo Cars.

От Volvo се надяват в бъдеще да намалят ради-



кално броя на пътните произшествия, причинени от водачи, употребили алкохол. Това, обаче, предполага не само иновативна технология, но и промяна на публичната нагласа спрямо шофирането в нетрезво състояние. Но нагласите се променят бавно и мъчително, докато инженерите от Volvo ежеминутно работят, за да направят реалността по-добра и безопасна... Типично по Volvo-вски.

ALCOQUARD PROTECTS YOU FROM YOURSELF

Volvo Cars is the first car manufacturer to launch an innovative feature aimed at helping to reduce the number of road accidents caused by drink-driving. Alcotest is a fully integrated in-car alcohol lock that utilises advanced fuel-cell technology, a solution that is both user-friendly and reliable. The unit has the size of a small remote control and is stored and charged in a compartment behind the centre console. The driver's breath is analysed in the hand-held unit which then transmits the results via radio signal to the car's electronic control system. If the blood-alcohol limit for Bulgaria of 0.5 g/l is exceeded, the engine will not start. Alcotest will be available as an option on the Volvo S80, V70 and XC70 from the start of 2008, and by next summer it will also be available on the company's smaller car models.

АРЕПЛОГ - СТОЛИЦАТА НА АВТОМОБИЛНОТО ТЕСТВАНЕ

С любезното съдействие
на корпоративното издание
на Volvo Car Corporation – "Agenda Magazine"

Текст: Хекан Хермансон
Фотографии: Ларс Ардгарв
Превод: Ивета Крушева

Разстоянието между Кируна и нашата дестинация на юг от Арктическият кръг е около 450 км. През голяма част от пътуването ние сме единствената кола, която може да бъде видяна. Освен иглолистни растения и сняг, най-често срещаната гледка тук са... черни торби за отпадъци. Но тези торби изпълняват необикновена функция. Те са закрепени на подпори, за да предупреждават движещите се по пътя за местата, където е най-вероятно преминаването на северни елени. Най-накрая след 6 часа път виждаме табела „Градска община с най-голям икономически растеж за 2004 година“. Стигнахме Ареплог.

Всичко започва през 1973 година. Дейвид Сундстрьом, инженер по телекомуникации по образование, стържал местния магазин за радио апарати, когато заедно с няколко приятели взели разрешение за летене, купили самолет и основали аеро клуб на име „Силвервинген“. Скоро след

това те започнали нов вид бизнес – превозвали целогодишно със самолет запалени рибари до иначе недостъпни водоеми из района. Дейвид и неговите приятели използвали снегорини, за да разчистят лентата за кацане от 1000 м върху замръзналото езеро Хорнаван – най-дълбокото в Швеция. Инженери от Телдекс, немска компания - пионер в технологията на ABS спирачките по онова време, случайно научават за лентата за приземяване върху леда. Те се заинтересували дали могат да я използват за тестване на ABS-спирачната система на Opel Admiral.

„Ние подготвихме леда и немските инженери дойдоха тук, за да изпробват системата си. Те несъмнено бяха доволни от това, които им предложихме, тъй като поискаха да се върнат отново тук през следващата зима. Заплатиха ни 15 000 крони през тази първа година“, спомня си Дейвид Сундстрьом.

На 84 години и все още активен както винаги, Дейвид Сундстрьом е бащата на процъфтяваща индустрия, стартирала като на шега.

„Да, беше удивително. Наред с това зимното тестване предизвика и други, непредвидени ефекти за града. В момента разполагаме с добре снабден железарски магазин и с 5 или 6 фризьорски салона. Дамите тук обичат да имат хубави прически, когато излизат да се забавляват“, подсмихва се Дейвид.

Със стария си 4x4 автомобил той се изкачва до най-високата планина на Ареплог. Става въпрос за Галтиспоуда, чиито връх се намира на 825 м височина над морското равнище. Дейвид е изключително подвижен, макар че понякога трябва да се бори със сняг с дълбочина до средата на бедрата си. Въпреки ледено студения вятър, на главата си носи само една тънка шапка.

**ИЗКЛЮЧИТЕЛНО
НИСКИТЕ ТЕМПЕРАТУРИ
ПРЕЗ ЗИМАТА,
ИЗОБИЛИЕТО ОТ ЕЗЕРА,
НЕОБЯТНАТА ПУСТОШ
И ТВОРЧЕСКА ЕНЕРГИЯ
ПРЕВРЪЩАТ МАЛКОТО
ГРАДЧЕ АРЕПЛОГ В
СЕВЕРНА ШВЕЦИЯ
В ИМЕ В ОБЛАСТТА
НА АВТОМОБИЛНОТО
ТЕСТВАНЕ ПРЕЗ ЗИМАТА.
ВСЯКА ЗИМА ГРАДЪТ Е
ДОМАКИН НА ЕКИПИ ОТ
ЦЯЛ СВЯТ,
КОИТО ПРОВЕЖДАТ
СЕРИИ ОТ
АВТОМОБИЛНИ
ТЕСТОВЕ ТУК.**

ИЗПИТАНИЕ

Личи си, че при ясно време гледката от тук би била прекрасна. Въпреки зимната мъгла, отчасти могат да се различат някои от околните райони за автомобилно тестване на суша и върху езера. Зимното тестване се е превърнало в жителна сила за градчето Ареплог.

Ареплог е идеалното място за автомобилно тестване при зимни условия. То разполага с: 8 727 езера; студен климат; добра инфраструктура (само на 1 час път от летището Арвидсъяур); уединени места за компании, които търсят секретност и не на последно място силна лоялност от страна на местното население спрямо интересите на клиентите от автомобилния сектор.

765 човека и има посещаемост от 91%. Мястото е центърът на скромния нощен живот, който Ареплог предлага.

Едвардсон не е местен жител. Но Хекан Егерльов е бил роден и отглеждан тук. Той работи за компанията Galtis AB. За тяхната сграда получихме разрешение за посещение.

„Родителите ми управляват Galtis от 1974 година насам като първоначално са поддържали ски съоръжения. През 1984 година започнахме да отдаваме гаражи под наем и оттам се разви и бизнесът с автомобилното тестване“, споделя Хекан.

ФОТООБЕКТИВЪТ НА ВСЕКИ НЕПОЗНАТ, КОЙТО Е ЗАПОДОЗРЯН В ЗАСЕМАНЕ НА ПРОТОТИПИ ИЛИ ПРЕДПРОИЗВОДСТВЕН МОДЕЛ, МУ БИВА ОТНЕТ.

Хората от Ареплог са наясно, че един такъв случай би им коствал работното място. Шпионски кадри в медиите, заснети в Ареплог, биха улашили и прогонили автомобилните компании от района, а никои тук не иска това.

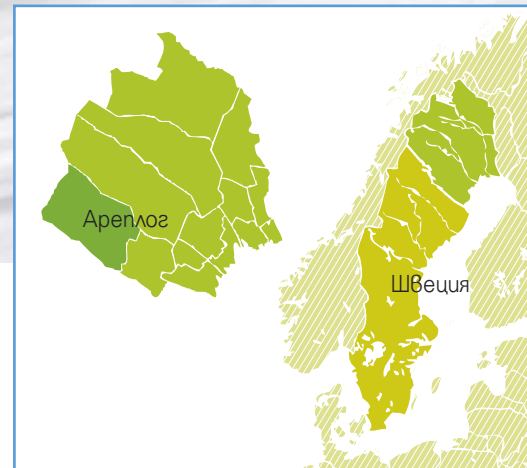
Австралийски автожурналист нарече градчето „световната столица на зимното автомобилно тестване“. Ние държим 75% от този бизнес на Скандинавския полуостров и сме лидери в световен мащаб. В дългосрочен план обаче трябва да бъдем внимателни, тъй като е възможно да се сблъскаме с конкуренция в лицето на Монголия“, допълва Шефан Оскарсен, изпълнителен директор на компанията Арджентис.

Но хората тук са доста добри в това да работят няколко неща едновременно. Когато Ян Едвардсон закупува хотел „Силверхатен“ през 2002 година, той се намира в западало състояние. След като го ремонтира и разширява, той покачва оборота му от 8.5 млн. шведски крони годишно до очаквано през тази година равнище от 50 млн. крони. В момента хотелът разполага с леглова база за

„Работя всевъзможни неща – занимавам се с финансовата страна на бизнеса или с машините, чистя санитарните помещения, а понякога помагам и откъм напистата. Тук всеки от нас има предприемачески дух у себе си.“

В техния местови център „Revi“, Galtis разполагат с 40 хектара местова площ върху езерото Какел – две прави за тестване на ABS спирачната система и динамиката на автомобила и също така трасета за тестване на управлението и пътното поведение на автомобила. На някои специални полигони единият чифт гуми може да бъде поставен върху лед, докато другият – върху специално нагрят асфалт.

Интересно е, че жителите на Ареплог обикновено знаят повече от всички други за предстоящите модели автомобили. „Преди няколко години, когато Mercedes A-Class се обърна и новината бе съобщена по телевизията, тук никои не беше изненадан. Същата кола вече се бе наклонила на една страна пред местния ни супермаркет“, смее се Хекан Егерльов.



Факти за Ареплог:

Площ:	12 804 кв. км.
Население:	3 151 души
Брой компании, тествачи на територията:	156

- Броят на намиращите се по едно и също време автомобилни инженери в региона е превишил 2 000 души за първи път през миналата зима.
- Най-ниската регистрирана температура: - 52.60C
- 1 200 км местови трасета се обработват от местните всяка сутрин.
- Всеки месец по пътищата на общината се навъртат 1 000 000 км местове.

TESTING CAPITAL

Extreme cold in winter, an abundance of lakes, wilderness on the doorstep and creativity have all combined to make little Arjeplog in the north of Sweden a force to be reckoned with in the field of automotive winter testing. Each winter, the town is host to automotive testing personnel from all over the world.

It all began in 1973. David Sundström and a few friends set up a new type of business – flying keen anglers in to otherwise inaccessible waters throughout the area, all year around. They had used snow ploughs to clear a thousand-meter landing strip on the frozen Lake Hornavan. Engineers at a German company which was pioneering the technology for ABS brakes at the time asked if they could use it for testing an ABS braking system in a specific vehicle. They did and they paid for it. And that's how it all started. Arjeplog is just made for winter testing vehicles. It has 8727 lakes; a cold climate, a good infrastructure, secluded sites for companies needing secrecy, and, not least, strong loyalty towards the best interest of its automotive customers on the part of the local population.

Most of the world's car-makers and many suppliers of components come to Arjeplog between December and March. Product testing operations here had a turnover of over 400 million kronor in 2006, generating employment equivalent to 450 full-time man years.

VOLVO C30 EFFICIENCY ЕДНО ЕФЕКТНО БИЖУ, ЗА КОЕТО НЯМА ДА ПОХАРЧИТЕ МНОГО!

КОГАТО ПРЕДИ НЯКОЛКО МЕСЕЦА ОТ VOLVO ЗА ПРЪВ ПЪТ СПОМЕНАХА, ЧЕ РАЗРАБОТВАТ **VOLVO C30 С ДВИГАТЕЛ 1.6D** С ОЩЕ ПО-НАМАЛЕН РАЗХОД НА ГОРИВО И ВРЕДНИ ЕМИСИИ, НЕ ВЯРВАХ, ЧЕ ЩЕ ВИДИМ РЕЗУЛТАТА ТОЛКОВА БЪРЗО. НО НОВАТА, СПЕЦИАЛНА ВЕРСИЯ НА **VOLVO C30 С ИМЕ EFFICIENCY** ЩЕ ДОЙДЕ СЪВСЕМ СКОРО, ЗА ДА МЕ ОПРОВЕРГАЕ. ТЯ ИМА **КОНСУМАЦИЯ НА ГОРИВО ПОД 4.5 Л/100 КМ И ЕМИСИИ НА CO2 ПОД 120 Г/КМ**. КАТО ДОПЪЛНЕНИЕ VOLVO CARS ЩЕ ПРЕДСТАВЯТ УНИКАЛНА СКОРОСТНА КУТИЯ POWERSHIFT, КОЯТО НАМАЛЯВА ИЗРАЗХОДЕНОТО ГОРИВО С ОКОЛО 8 %.

През 2008-а на пазара ще бъде представено Volvo C30 с 1.6-литров турбодизелов двигател (с мощност 105 к.с.) с разход на гориво по-нисък от 4.5 л/100 км. За сравнение: изгореното за 100 км гориво на същия двигател в момента е 4.9 л, а изхвърлените вредни емисии са намалени от 129 до 120 г/км. Едно безспорно постижение.

„Това е наука за дребните настройки и подобрения. Много от системите и детайлите на един модел са създадени да пасват на всички варианти на двигатели – от най-малкия дизел до най-мощния бензинов такъв. Това дава възможности за по-фини настройки към конкретните варианти на двигатели, особено при

най-малките”, казва Магнус Йонсон, Старши Вицепрезидент Проучвания и Развитие във Volvo Cars.

РЕДИЦА ПОДБОРЕНИЯ В 4 ОСНОВНИ АСПЕКТА

Намаляването на консумацията на гориво е постигнато чрез усърдна работа в четири основни области:

- Серията Efficiency е с подобрени в аеродинамично отношение елементи.
- Съпротивлението при движение е намалено чрез ново поколение гуми с ниски нива на триене.
- Уникалната скоростна кутия е с променени предавателни числа на 3-а, 4-а и 5-а предавки. Това означава, че работи по-ефективно.
- Увеличен е коефициентът на полезно действие на силовото предаване.

Това много специално C30 ще се сдобие също така и с атрактивни визуални детайли, подчертаващи неговия уникален характер.

POWERSHIFT НАМАЛЯВА РАЗХОДА С 8%

В началото на 2008-а Volvo ще представят нова скоростна кутия с т.нар. характеристика Powershift. Казано накратко, Powershift се състои от 2 ръчни скоростни кутии, които работят паралелно и се контролират от отделни съединители. Така се намалява разхода на гориво с около 8 % в сравнение с днешните автоматични трансмисии. Ще се предлага с моделите Volvo C30, S40 и V50 с 2-литров турбодизелов двигател (2.0D).

Накратко казано, Volvo C30 Efficiency е реализирана мечта за пестеливите. То пести средства и гориво и не на последно място „спестява” на околната среда част от вредните емисии, които ежедневно биват изхвърляни с нея. Защото всичко има значение.

**VOLVO C30 EFFICIENCY
A JEWEL WHICH
YOU WON'T
SPEND A FORTUNE FOR!**

In 2008 Volvo Cars will introduce a Volvo C30 with a 1.6-litre turbodiesel (105 hp) that has a fuel consumption of less than 4.5 l/100 km. The fuel consumption reduction has been achieved through measures within four main areas: Aerodynamics, Reduced rolling resistance, Higher gearing, Powertrain efficiency increase. The special C30 will also get visual elements that enhance its unique character.

Also in early 2008 Volvo Cars will introduce a new gearbox with a so-called Powershift feature. Powershift cuts fuel consumption by about 8 percent compared with today's automatic transmissions. It will be available in the Volvo C30, S40 and V50 with the 2-litre turbodiesel (2.0D) engine. Simply, one could say that Powershift consists of two manual gearboxes that work in parallel and are controlled by separate clutches.



VOLVO SAFETY CENTER

ЕДНО ЧУДО НА ЧУДЕСАТА!



„За да се усъвършенстваме непрекъснато по отношение на безопасността, ние използваме данните, които получаваме от реалната пътна обстановка наред с тези, получени в следствие на най-различни симулирани сблъсъци“, разказва Томас Броберг, старши технически съветник към центъра за безопасност на Volvo Cars.

Този център бе открит през 2000 г. и в него се намира най-модерно оборудваната лаборатория за симулиране на пътни инциденти. Тя включва две трасета – едно статично с дължина от 154 м и едно дълго 108 м, което може да се движи от 0 до 90 градуса, благодарение на технологията на въздушна възглавница. С помощта на уникалния симулатор и специалния компютър един автомобил и неговата интериорна среда могат да бъдат тествани многократно без последици за тях.

„Това ни дава възможност да пресъздаваме реални челни удари, които в реалността често причиняват тежки наранявания в резултат на високата скорост, както и странични сблъсъци, удари отзад или преобръщане“, коментира Томас Броберг.

Центърът по безопасност на Volvo Cars сам по себе си е чудо. Той отвори врати през 2000 год. в Гьотеборг и оттогава насам там са проведени над 2000 краш теста. Центърът е огромно капиталовложение, създадено с една изключително благородна цел. Технологията за симулиране на пътни инциденти е най-съвременната в целия свят. Отличава се с едно статично и едно подвижно трасе, които могат да бъдат комбинирани с цел пресъздаване на сблъсъци с различни сила на удара и ъгъл. Наред с това във Volvo Cars използват специален компютър за виртуално симулиране и един симулатор, който пресъздава различни колизии без разрушаване на купето на автомобила. Защото Volvo се грижи за живота.



ЦЕНТЪР ЗА СИМУЛИРАНИ ПЪТНИ ИНЦИДЕНТИ И СПЕЦИАЛЕН КОМПЮТЪР

Повече от 400 автомобила биват тествани в центъра по безопасност на Volvo Cars всяка година. „Провеждаме тези тестове, за да установим по какъв начин човешкото тяло реагира на различните видове сблъсъци и да сверим изчисленията със симулираните на компютъра колизии“, разказва Томас Броберг.

Тестовите биват заснети от 30 подвижни камери, разположени над автомобила, по продължение на трасето и под мястото на удара и в купето – отвън и отвътре. От Volvo Cars използват тези кадри, когато оценяват тестовете, като сравняват материала с информацията от сензорите на автомобила. За набавянето на информация помагат и високотехнологичните манекени, които отчитат как човешкото тяло реагира в различни ситуации на инцидент. Използват се най-различни манекени – от такива на възрастни хора до бебета. Също така има различни видове манекени за различни видове сблъсъци – манекени при челен удар, при страничен удар и специфични при удар отзад.

Volvo Cars са разработили и специален компютър, който позволява симулиране на произшествия без използване на автомобил. По този начин всяка ситуация може да бъде симулирана многократно с различни параметри в кратък срок – колите се



Томас Броберг
Старши технически съветник

тестват за сигурност виртуално, дори преди да съществува техният прототип. Специалният компютър има капацитета да извърши повече от 45 симулирани сблъсъка на ден.

„Когато дори само веднъж станеш очевидец на пълномасшабен симулиран тест в центъра, на компютъра или в симулатора, си даваш сметка колко животоспасяващо за всички пътници в автомобила е да бъдат подсигурени по правилния начин“, заключава Томас Броберг. Отговорност на водача е всички пътници в автомобила да бъдат обезопасени – една проста стъпка, която може да спаси живот. Моят, твоят, на всеки един от нас.

VOLVO CARS SAFETY CENTRE A MIRACLE ALIVE!

Volvo Cars Safety Centre was inaugurated in year 2000. The crash laboratory is the technically most advanced in the world. This full scale crash laboratory features one fixed track of 154 metres and one 600 tonne track of 108 metres that can be moved from 0 to 90 degrees using air-cushion technology. It also contains a unique crash simulator and a supercomputer where a car and its interior can be tested without being destroyed, over and over again. "When you witness a full-scale crash test in the crash laboratory, supercomputer or simulator, you realise how crucial it is for all occupants of the car to be restrained properly," says Thomas Broberg, Senior Technical Advisor at Volvo Cars Safety Centre. It is the driver's responsibility to make sure that everyone is using the appropriate restraint - a simple thing to do that can make a life's difference.



ТОМАС ВИВЕГ: БЪЛГАРИЯ Е СТРАНА, ПЪЛНА С ОПТИМИЗЪМ!

Томас Вивег, на 43 години, е Президент на Volvo – Централна Европа. Преди да заеме този пост в продължение на дълги години е оглавявал подразделението за луксозни автомобили на Ford Motor Company - PAG (Premiere Automotive Group) за регионите на Африка и Южна Америка.

Томас Вивег е в автомобилната индустрия от 18 години. Роден е в гр. Трир, Германия и е следвал висшето си образование в Тюбинген, Лисабон и Сао Пауло. Семейен е и има 2 дъщери. В свободното си време обича да прави дълги екскурзии в планините.

За първи път ли посещавате България?

Да.

Какво е мнението Ви? Какви са впечатленията ви за хората?

Посетих Варна, Плевен и София. На пръв поглед впечатлението ми е за една много оптимистична и изключително приятна страна. Това, което може да се усети тук, с екипа на Мото-Пфое, както и навсякъде другаде, е големият оптимизъм за бъдещето – вярата, че нещата ще се оправят. Хората имат увереност в бъдещето, а това действа много освежаващо.

Какви, според Вас, са перспективите за бизнеса с автомобили в България?

Причината за много добрия растеж на продажбите на Volvo и дяла на пазара като цяло е много добрата работа на Мото-Пфое, нашия партньор в страната. Тази работа се базира на качествено сервизиране, много перспективни инвестиции, добра инфраструктура. По този начин клиентите добиват увереността и имат гаранцията, че, ако закупят Volvo, Ford, Jaguar или Land Rover от Мото-Пфое и нещо се случи с автомобила им, те ще са винаги в добри ръце. Това е извънредно важно.

С марката Volvo на българския пазар имаме равни или много близки резултати до тези на BMW, Mercedes и Audi. Т.е. сме с по-добри позиции, отколкото в Германия. Там винаги се стараем да се доближим, колкото е възможно повече до тях в класацията, а в България сме на едно ниво. Това е повече от добре. Все пак пазарът е много малък и това не бива да се забравя, но той ще расте по-бързо от повечето други пазари.

Какво е значението на нашия регион за Volvo Cars?

В света в момента има само няколко региона с растеж на продажбите на автомобили. Повечето пазари, като например тези на Великобритания, САЩ и Западна Европа, не се разрастват. Там, както и да правиш, когато въвеждаш нов модел, трябва да „откраднеш“ от обема продажби на конкурентните марки. В момента реално имаме 4 силно разрастващи се района и това са Индия, Китай, Русия и Източна Европа. Тук имаме растеж на продажбите на голяма част от марките на пазара – от 10 до 30 % в зависимост от държавата. В България растежът на пазара като цяло се равнява на около 20 % всяка година. Всичко се случва много динамично.



THOMAS VIEHWEG: BULGARIA IS A COUNTRY FULL WITH OPTIMISM!

Thomas Viehweg is the President of Volvo Car Corporation – Central Europe. He's been taking the lead of PAG in all areas of the world for many years now and is part of the automotive industry for 18 years already. He was born in Trier, Germany.

Is it your first visit in Bulgaria?

Yes.

Do you like it so far? What are your impressions of the people?

I made a visit to Varna, Plevan and Sofia. And it gives the good impression of a very optimistic country, a very pleasant country. What you can sense is the big optimism concerning expectations for the future. That is very refreshing to see.

What do you think about the business prospects here in Bulgaria?

With the Volvo brand on the Bulgarian market we have the situation where we are on par with BMW, Mercedes and Audi which is a situation better than we do have in our country. There we always try to come as close as possible and here we are together with them. That's very good.

What is the importance of the South-East European region for Volvo Car Corporation?

There are only few growth areas in the world, just 4 actually. These are India, China, Russia and Eastern Europe. In Bulgaria being part of the East-European region you see that the total market grows by 20 % year by year. There is a lot of dynamics.

VOLVO C30 и PLAYMATE 2007!



...предпочитам аз да свалям някого пред това мъжете да ме притесняват!
Miss Playmate 2007



Здравей, Златка! Не мога да не те попитам първо - как се справяш с нежеланото мъжко внимание?

При мен ситуацията е такава, че мъжете се навъртат наоколо, но не са много настъпателни, защото не позволявам такива неща. Не обичам агресивни нападки и им показвам, че не ми е приятно с начина, по който се сържа. Респектирам ги, може би. Когато в някоя дискотека някой ми се лепне, просто му казвам да се разкара.

А вярно ли е, че искаш да се омъжиш за Слави Трифонов?

Хахаха... Мамо, чуваш ли какъв въпрос ми задават?! Ами... аз много му се възхищавам като на човек, като на мъж, но дали искам да се омъжа за него... Не знам, ако ми предложи. (Смее се).

А дали той би се оженил за теб?

Ами не, не му го препоръчвам... Ще си вкара автомобил. Не съм подходяща за съпруга. А и не ми е време. (Смее се).

По какъв тип мъже си падаш?

Обичам властни мъже, такива, които могат да тропнат с крак и да ми се наложат по някакъв начин, защото при мен това се случва много рядко. Като външност по принцип харесвам тъмни мъже, по-едри, но не точно мускулести, със светли очи.

Какво в един мъж може да те отблъсне?

Не обичам настъпателните и нахални прояви. Дори предпочитам аз да свалям някого пред това мъжете да ме притесняват. Това ме гразни много.

Как се справяш със слуховете за себе си?

Аз от самото начало не приемам навътре нещата, които се пишат по мой адрес в медиите. Даже се забавлявам. Дори често аз самата казвам неща, които са напълно в кръга на маймана, като например това, че си имам три гаргета. Когато веднага след финала на конкурса ми зададоха въпроса „Какво мислиш за световния мир?“ изобщо не се замислих за отговора си. (Бел. Рег. А отговорът беше: „Не ме занимавай с глупости!“) Бях страшно развълнувана и ми е писнало всеки да ми задава този въпрос.

Вярно ли е, че блондинките са глупави?

Всъщност какво значение има какъв цвят е косата ти?! А и аз всъщност не съм блондинка. По тази логика трябва и красивите жени да са глупави. Така че отговорът ми е „Не“.

Изпитвала ли си някога върху себе си последиците от този прегразсъдък?

Да, но не се впечатлявам кой знае колко, даже въобще. Не се опитвам да убеждавам хората, че не съм глупава, даже нарочно се старая да се направя на още по-глупава. Една жена, която вярва в себе си и знае какво представлява, красива е и е умна, няма защо да се вълнува какво говорят другите, според мен.

Доколко важно е за теб материалното в живота?

Аз мисля, че без материалното човек не може да е напълно щастлив. Човек трябва да е материално задоволен, защото иначе винаги има пречки и недоволство. Но не трябва парите да са на първо място. Например, аз никога не съм била с мъж, само защото е богат.

А какво ще направиш, ако много харесваш едни мъж, а той не е достатъчно материално осигурен?

Ще бъда с него въпреки това. Но не знам колко дълго бих издържала. Запред аз ще имам нужда от все повече и все по-различни неща. Повече неща ме вълнуват и ако той не може да ми задоволи потребностите, може би с течение на времето нещата ще охладнеят. Но в същото време и аз бих направила компромиси и бих преглътнала някои неща.

Какво мислиш за своята награда – Volvo C30, което сега ще си вземеш?

Страшно много ми харесва. Когато влязох в колата, осъзнах колко е хубава. И много ми отива – то е червено, а аз съм руса.



AN EXPECTEDLY GOOD COMBINATION VOLVO C30 AND PLAYMATE 2007!

Mrs. Zlatka Raykova, Playmate of 2007, has won the privilege to drive a bright red Volvo C30 which will drive even more attention to her. When asked how she copes with the undesirable male attention she answers: "I don't allow men to become too aggressive. When someone begins to bother me I just tell him to leave me alone." Zlatka likes powerful male who can impose their will if necessary. As for the looks she prefers darker complexion, green eyes and well-built physique.

She ignores the rumors she hears about herself because she thinks that every person should have a realistic idea of himself. That means that if you're beautiful and intelligent and you know it you should not care what others say about you.

Интервюто взе Яна Парашикова

ПЪТЯТ НА СМЪРТА ПРОДЪЛЖЕНИЕТО...



DEATH ROAD PART II

It was some kind of pipe bomb, obviously a warning shot, and I don't need to be told twice. The road ahead is blocked, though. Forget the bribes—the detour is on.

The next day we set out again from La Paz and head out to El Alto, a suburb of La Paz that counts as a city in itself and houses the airport.

The route that we are taking is paved to begin with, quite lightly trafficked, and progress is swift. Then, with no warning at all, the tarmac disappears and we find ourselves on a dirt road. I flick the Terrain Response™ into Grass/Gravel/Snow mode for some added reassurance. At this point, I still have complete confidence in the change of plan. It helps that we are being accompanied in a Defender by Rikard Beckman, competitions manager for the Land Rover G4 Challenge.

We soon come to a heavily rutted, muddy section of road where a small white microbus is stranded. Its occupants had clearly resigned themselves to a long wait. I slip the Sport into Mud and Ruts mode

and Rikard hooks up the Defender to the micro and tugs it out of the mire. It's our good deed for the day, but it's also an insurance policy—next time it could be us in need of assistance.

It's now six o'clock in the evening; we'll lose the light in an hour and Coroico is still a worryingly long way off. Our target for tonight is a town called Chulumani which, depending on whom we speak to, is something between an eight- and 24-hour drive away. At three o'clock in the morning, we arrive in Chulumani and decide that enough is enough. We find a small hotel, liberally apply insect repellent and collapse for a few hours.

The next morning it's another six-hour drive to Coroico, where news is that the blockade back at Unduavi has ended. Our lengthy detour and the long haul through the jungle suddenly look rather pointless. But there's little time for frustration to set in as we finally come face to face with Death Road.

Силната експлозия беше вид предупреждение и нямаше нужда да ми се повтаря. Пътят напред се оказа затворен, този път от опозицията. Шофьорите искаха пътят да се отвори отново. Те крещяха, размахваха юмруци и без съмнение бяха готови за борба. Думите “скала” и “сурово място” изскочиха в съзнанието ми. Беше нужен само един вик от Хюго, за да ме накара да се раздвижа. Нямаше време за губене – трябваше да минем по заобиколния път.

На следващия ден отново излязохме от Ла-Пас. Градът се различава от всяко друго място по света – и не само защото е столицата с най-голяма надморска височина. Построени върху един от най-тежките терени, сградите са разположени несигурно по склоновете на планината – наистина поразителна гледка! Над един милион хора обитават Ла-Пас и повече от половината от тях са от индийски произход. На хоризонта се издигат многоетажни сгради, но въпреки това личат следите и от испанските колонии: великолепни дворци, красиви площади и възхитителни вили.

Отпразнихме се към Ел Алто – предградие на Ла-Пас, което само по себе си представлява отделен град, в който е разположено летището. В много градове колкото по-високо вървиш нагоре по улиците, толкова по-високо се изкачваш по социалната стълбичка. Но в Ла-Пас е точно обратното: заможните хора живеят надолу в Зона-Сур, докато по-бедните граждани обитават по-високите части на Ел Алто. От тук се разкрива невероятна гледка към града. Сградите сякаш се издигат от формирания по естествен път амфитеатър и сега се извисяват по стените на каньона, който е с размери почти пет километра от единия до другия край. При ясно време заснеженият троеен връх на Илимани се издига в далечината.

Пътят, по който поехме беше асфалтиран, а и движението беше слабо, така че се придвижвахме бързо. Изглеждаше сякаш този заобиколен път нямаше да се окаже чак толкова дълъг. Тогава изведнъж пътната настилка изчезна и се озовахме в пестъклив участък. Включих системата Terrain Response™ в режима за хлъзгав терен за допълнителна сигурност.

На този етап все още вярвах напълно в целесъобразността на промяната в плана. За това допринесе и фактът, че бяхме придружавани от Рикард Бекман с Defender – мениджър на състезанията Land Rover G4 Challenge. Камо опитен авантюрист, проучвал това място за едно от състезанията, Бекман отдели време, за да ни разведе наоколо. Няма нужда да споменавам, че едновременно с това той се радваше на възможността да види лично възможностите на Range Rover Sport.

Скоро стигнахме до силно набразден и кален участък от пътя, където беше спрял малък бял микробус. По доволните лица на пътниците му, когато ни видяха, разбрах, че те явно се бяха примирили с едно продължително чакане. Превключих Range Rover Sport в режим “кал и коловози” и окачването автоматично се вдигна до необходимото ниво. Натиснах леко педала на газта и започнахме да се промъкваме. Рикард захвана микробуса с Defender и го измъкна от тресавището. Това беше нашето добро дело за деня, но също и вид застраховка – следващия път може ние да се нуждаем от помощ.

Пътят, ако изобщо можеше да се нарече така, ни отведе до високите равнини, а след това обратно към стръмните склонове на планините. Това наистина ни спря гъба – и не само



защото бяхме на почти 4 000 метра височина. Промъквахме се по тесен, криволичещ път, плътно прилепени за склоновете на планината и не се осмелявахме да погледнем надолу. Скоро обаче трябваше да го направим. Един камион беше излязъл от пътя и пътуващите в него си бяха направили лагер отсрани на пътя, чакайки някой да мине, за да им помогне. Те се намираха само на няколко метра от ръба, а пропастта беше няколко хиляди метра дълбока. Спряхме, за да огледаме положението. В тази ситуация нямаше как да преместим камиона, затова, след като се уверихме, че всички са добре, се обадихме за помощ по сателитния телефон. Бяхме направили всичко, което можехме и затова решихме да продължим.

Не след дълго безплодните, пустеещи земи се изпълниха със сочна зеленина. Навлязохме в гържовната гора и гъстата растителност закриваше ужасяващата пропаст. По тези пътища пътуват много малко хора и би минало доста време преди някой да мине, за да ти помогне, ако ти се случи нещо. Вече беше шест часа вечерта. След един час щеше вече да е тъмно, а Коройко бе все още твърде далече. Нашата цел за тази нощ беше едно градче, наречено Чулумани, до което пътят е някъде между 8 и 24 часа, в зависимост от това с кого разговаряш.

Продължихме да пътуваме в тъмното, а светлините от покрива на Defender озаряваха пътя пред нас през гората. Карах бавно и изключително внимателно, избягвайки всеки по-остро изглеждащ камък и се благодарях, че тъмнината скриваше огромната пропаст отсрани. Напредвахме ужасно бавно със средна скорост от едва 20 км/ч.

В три часа сутринта пристигнахме в Чулумани. Намерихме си малък хотел и, рухнали от умора, легнахме за няколко часа.

На следващата сутрин ни очакваха още шест часа път до Коройко, където ни посрещна новината, че блокадата при Ундуави беше свършила. Нашата дълга обиколка и продължителният преход през джунглата изглеждаха напразни. Но нямаше време за негодовство, тъй като най-накрая се бяхме изправили лице в лице с Пътя на Смъртта.

НОВИЯТ DEFENDER: ЗА ДА ПОМАГА ТАМ, КЪДЕТО ПРИРОДАТА ОТПРАВЯ ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВА



Високотлантински пътеки, пустинни пясъци, дълбоки води – няма недостъпни места с легендарния модел на Land Rover – Defender. А благодарение на редицата подобрения в него, той предлага много повече удобство и комфорт и още по-добри възможности, както на пътя, така и в off-road условия.



Новият Defender, който вече пристигна в България, се радва на значителни промени, с които да отговори на нуждите на съвременния начин на живот. Легендарният автомобил, чиито основи са положени още през 1948 г., притежава нов 2.4-литров дизелов двигател с common rail, 6-степенна скоростна кутия, специално разработена за тежки условия и трудно проходим участъци, изцяло ново табло, ново разположение на седалките, както и отоплителна, вентилационна и климатична система с голям капацитет. Тези подобрения гарантират комфорт и отлично поведение на автомобила както on - , така и off-road.

Новият 2.4-литров, дизелов двигател предлага по-голям въртящ момент и по-добри възможности. Максимумът от 360 Nm се достига при едва 2000 об/мин, а над 315 Nm въртящ момент са достъпни в интервала 1500-2700 об/мин. Максималната мощност на двигателя е 122 к.с., като повече от 90% от тях са достъпни в интервала от 2200 до 4350 об/мин. А новата 6-степенна скоростна кутия осигурява по-бавна първа предавка за по-добър off-road контрол, както и бърза шеста предавка за по-голям комфорт на пътя.

Промените в екстериора на автомобила са сведени до минимум, като променения преден капак само загатва за по-големите възможности на новия Defender. Както отбеляза Дейв Садингтън – главен дизайнер на модела, "Неподвластният на времето екстериор на Defender се превърна в синоним на функционален дизайн. Всяка линия и извивка са свързани с необикновените

способности на автомобила и затова умишлено се постаряхме да ги запазим максимално.

Но що се отнася до интериора ситуацията е различна. Новото табло е по-добре интегрирано и по-здраво и същевременно напълно запазва характера на Defender." То повишава ергономичността, а новите седалки увеличават комфорта за всички пътници. И за да отговори най-пълно на потребностите на своите клиенти, Defender се предлага в няколко различни варианта – с четири места (Defender 90), с пет места (Defender 110 и 130), както и с седем-местния Defender 110. Всички седалки са разположени по посока на движението и разполагат с подлакътници и 3-точкови колани. Седалките могат да се прибират, осигурявайки така още по-голямо пространство за товари.

Изцяло новият дизайн придава по-модерен облик на купето, като същевременно осигурява по-високо качество и ергономичност. Нов инструментален панел с LED светлини осигурява на водача точна и сбита информация. Автомобилът притежава и нова отоплителна, вентилационна и климатична система. Аудио системата на Defender също е осъвременена и включва опцията за високо монтирани колони, предназначени за високите честоти на звука, както и допълнителни изходи за MP3. А благодарение на разнообразието от каросерии и колесни бази, Defender осигурява гъвкавост и оптимално съотношение между местата за сядане и мястото за багаж, което го прави подходящ за всякакви цели.

Defender е най-универсалният офроуд автомобил в света, способен да премине през най-тежките терени и да оцелее в най-жестоките природни условия. Той е продукт на контролирана еволюция: могъща комбинация от опита на Land Rover, доказани инженерни способности и подчинени на човека технологии. Неговото здраво окачване позволява прецизно управление на колелата, което дава възможност лесно да се пресичат бразди и скали. Стабилен и неудржим, Defender се превърна в нарицателно за здрав и надежден 4x4 автомобил. Там, където само той може да достигне и където само той може да оцелее, той е средство и за забавление, и за невероятни приключения. Затова вложените в него неповторима сила и легендарни способности го правят търсен от онези, които изискват най-много.



DEFENDER STATION WAGON 110	
двигател	2.4 TD4
максимална мощност	122 к.с.
максимален въртящ момент	360 Nm при 2000об/мин
трансмисия	6-степенна механична
Разход на гориво л/ 100км :	
градско	13.5
извънградско	9.5
комбинирано	11
емисии на CO2 г/км	291
Размери:	
дължина	4 639 мм
междуосие	2 794 мм
широчина	1 790 мм
Възможности:	
максимален наклон	45 градуса
максимален страничен наклон	35 градуса
ъгъл на заход	49 градуса
задан ъгъл на заход	35 градуса
ъгъл на преодоляване	150 градуса
дълбочина на газене	500 мм
просвет	314 мм
предна и задна следа	1 486 мм
Базова цена на модела	65 270 лв. с ДДС

THE NEW DEFENDER: HELPS WHEN NATURE CHALLENGES

The New Defender, which already is on sale in Bulgaria, benefits from a new 2.4-litre common rail diesel engine, six-speed gearbox with wide ratio spread, a fully integrated facia, new seating configuration and high output heating, ventilation and air-conditioning system. These enhancements ensure improved on- and off-road performance, comfort and refinement.

Defender is the world's most versatile off-road vehicle, capable of traversing extremes of terrain and surviving the most hostile environments. Its robust suspension allows extreme wheel articulation, enabling it to cross rocks and deep ruts with equal ease. Surefooted and unstoppable, it's become a byword for tough, four-wheel drive dependability.



ЛЕНД РОВЪР ЕНТУСИАСТС В ПОМОЩ НА ПРИРОДАТА

На 12 август тази година клуб Ленд Ровър Ентусиастс организира и проведе съвместно с Дирекцията на Национален Парк Рила акция по ремонт на заслон "Кобилино бранище" и почистване на района. Но преди да Ви разкажа подробно, искам да обясня как се стигна до тези конкретни действия.

На едно от Общите събрания на клуба в края на 2006 година се зароди идеята да използваме възможностите на високо проходимите си машини в помощ на опазването на българската природа. Постепенно идеята прерасна в Програма за екологично сертифициране, чиято основна цел беше да помогнем на трите Национални парка в България – Рила, Пирин и Централен Балкан, в усилията да опазят недокоснатата природна среда на тяхна територия и да поддържат инфраструктурата така, че да направят парковете по-удобни и достъпни за хората.

След многобройни разговори и срещи с директорите на трите парка Програмата придоби завършен вид, с конкретни дати и задачи. Обемът работа и най-вече финансирането на проекта обаче заплашително нараснаха и само навременната

финансова и организационна помощ, която фирма Мото-Пфое ни оказа, позволи всичко да стартира по план. И така, одобреният график предвиждаше през август ремонт и почистване на заслон "Кобилино бранище" в Рила, през септември почистване на трудно достъпни района в Пирин и през октомври поставяне на маса и пейки на билото на Стара планина в района на хижа Тъжа, важно кръстовище с други туристически пътеки по маршрута Ком-Емине.

След преодоляването на всички организационни трудности, на 12 август, рано сутринта, групата ни от 6 автомобила потегли за Самоков. Там трябваше да натоварим различни материали за ремонта, чието закупуване беше финансирано от нашия спонсор Мото-Пфое. Оказа се обаче, че листата покривна ламарина (около 30 квадратни метра) и дългите греди за ремонт и повдигане на покрива могат да се поберат само в един автомобил – Defender гълга база, модел 2007 година. Той за пореден път се доказва като универсален автомобил, който от една страна може да превозва до 7 души, а от друга страна да пренесе обемен багаж, който иначе би се побрал само в среден по размери камион.

Тежко натоварени, поехме към хижа Мечит. По

пътя събудихме интереса на хората в Говедарци и изпроводени от техните любозитни погледи потънахме в дълбоките сенки на гората над селото. Истинското изпитание за автомобилите започна над хижа Мечит с навлизането ни на територията на парк Рила. Старият Каузеров път ни предостави незабравими емоции с неравното си каменисто трасе, острите завои и стръмните спускания и изкачвания. Но всякакви други усещания избледняха пред панорамата на величествените Рилски върхове, която се разкри пред нас от билото на Мечитите. Синевата на езерото Йозола, безкрайният зелен килим на гората в ниското и огромната пирамида на Мусала на хоризонта създават неопишуема мозайка, която те кара за миг да забравиш всичко останало. На фона на тази величествена картина нашият малък кърван продължи по пътя си надолу. От 2500 метра надморска височина на билото слязохме до 2145, на седловината Кобилино бранище, където е и постройката на заслона. От края на каменистото трасе на пътя автомобилите се подредиха в плътна колона, всеки караше по следите на предходния автомобил с цел да не мачкаме излишно крехкия килим от трева и цветя, покриващи и без това тънката и уязвима високопланинска почва.

С пристигането ни веднага започна усилена работа. Под ръководството на Владимир Чапкънски, началник на парков участък Бели Искър, стартира ремонта на крепежа на покрива и неговото повдигане. С наличните крикове, повдигнахме покрива и монтирахме нови греди, които да поемат част от тежестта. По същото време бояджийската бригада, ръководена от Веселин Горанов, председател на клуб УАЗ, започна цялостно боядисване на заслона. Първо запълнихме всички цепнатини и дупки с монтажна пяна и силикон. За съжаление в разгара на процеса на боядисване донесения електрически пистолет се счупи и се принудихме да изключим генератора и да хванем четките. В този момент дамската част от нашата група изненадващо пое инициативата и доказа на всички, че българските жени са не само добри домакини и майки, но и отлични бояджии. 10 квадратни метра стена бяха боядисани за 15 минути с много високо качество на покритието. На кръстопътя на пътеките от Страшно езеро, Рилски манастир, Рибни езера и хижа Мечит поставихме изработения от Мото-Пфое пътепоказателен стълб, който смая с красотата и функционалността си всички. А ветропоказателят на върха му предизвика всеобща завист и поне 3 души пожелаха и те да имат такъв. Улисани в работа, не усетихме кога е станало време да потегляме обратно. Събрахме всички отпадъци около заслона, включително и зарязаните вътре в него буркани и бутилки от недобростъветни посетители. За съжаление не успяхме да поставим новата покривна ламарина и капациите на прозорците, но това е задача,



която ще довършим преди пагането на снега.

С голямо съжаление потеглихме по обратния път. Направихме кратка почивка за един позакъснял обяд (в 17.30 часа), оставихме приятелите ни от Парка при техния автомобил и потеглихме към София. Огромно беше учудването ни, когато разбрахме, че в София е имало силни градугове със светкавици и дори градушка. Явно и времето, обикновено по-сурово в планината, е решило да ни помогне в нелеката ни задача.

И накрая, по традиция, искам да благодаря на всички, които се включиха в това мероприятие и специално на Мото-Пфое, без чиято финансова и техническа (предоставеният високопроходим Дифендър) помощ нямаше да можем да осъществим замисленото. Искам да подчертая важната роля и да благодаря и на г-н Серезлийски, изпълняващ длъжността Директор на парк Рила, на г-н Чапкънски, Началник на ПУ Бели Искър и на техните колеги, които ни помогнаха в организацията и дейно участваха в провеждането на тази инициатива.

*Злати Златев,
председател на клуб Ленд Ровър Ентусиастс*

LAND ROVER ENTHUSIASTS IN FAVOUR OF THE NATURE

On 05 August this year Land Rover Enthusiasts Club together with the Administration of Rila National Park conducted a repair campaign. The shelter, called Kobilino branishte was dyed and the area around was cleaned. On the crossroad of the paths from Strashno ezero, Rilski manastir, Ribni ezera and Mechit a direction-board, given by Moto-Pfohe, was put. On top of it there is a weather-cock in the shape of Defender – the defender of the Nature.



RANGE ROVER

За 2008 моделна година Range Rover продължава да се радва на изцяло новия, би-турбо, V8 дизелов двигател, обновен дизайн на купето и цял куп технологични подобрения.

Едно от тях е патентованата от Land Rover система Terrain Response, която допълнително увеличава впечатляващите възможности на автомобила.

ПО-КРАСИВ И ПО-МОЩЕН

Технологично усъвършенстваният TDV8 дизелов двигател, предлагащ 273 к.с., прави своя дебют в Range Rover. Това е един от най-модерните двигатели в света. Подобно на всички двигатели Land Rover, той е олекотен, компактен и изключително здрав. Поведението на Range Rover е сходно с това на много спортни автомобили, а разходът на гориво може да се сравни с този на редица бензинови седани. Но за разлика от тях Range Rover предлага много повече – изключителен комфорт, огромен товарен капацитет, ненадминати off-road способности и невероятна теглителна мощ. И всичко това съчетано с типичната за автомобила изисканост.

Ускорението е подобрено значително в сравнение с предишния дизелов двигател – 0-100 км/ч Range Rover ускорява само за 9 сек. (с повече от 4 секунди по-бързо). Максималната скорост е увеличена до 200 км/ч, електронно ограничена. В допълнение към всичко това новият TDV8 е до 75% по-тих, по-рафиниран, с подобрени спирачни механизми и управление.

Новият двигател е свързан с 6-степенна, "интелигентна" автоматична трансмисия ZF, използвана вече в бензиновите модели Range Rover. Окачването е сходно с това на Range Rover Supercharged, осигуряващо изключително управление и комфорт при пътуване. Предните спирачни дискове Brembo са стандартни за модела. Освен дизеловия двигател, Range Rover



предлага и бензиновия двигател 4.4 V8 Supercharged с 400 к.с.

Системата Terrain Response позволява на водача да избере една от петте настройки, разработени специално за различните видове терен. Така автомобилът пренастройва системите си автоматично, за да се справи с конкретните условия.

Range Rover се радва и на други подобрения. Купето разполага с голямо товарно пространство (включително нова двойна жабка), подобрен пакет от въздушни възглавници, изчистен дизайн на централната конзола, електрическа ръчна спирачка и значително подобрена климатична и вентилационна система. Скоростният лост и аудио системата са подобрени и заедно с по-големия брой дървени и метални орнаменти допринасят за още по-осезаемо премиум усещане. Предните седалки

предлагат и опция за охлаждане към стандартно предлаганата подгряваща функция, а активните подглавници гарантират още по-голяма сигурност за пътниците.

Контролното табло е с нови дизайнерски мотиви за още по-голям лукс и комфорт, а и за да отговори на последните изисквания за безопасност. Благодарение на обновения дизайн и типичното за Range Rover "командно" място на водача, сега видимостта напред е още по-добра, което създава усещане за сигурност и комфорт.

Превъзходната аудио система LOGIC7® на harman/kardon, заедно с 14-те тонколони, се предоставя като стандартна опция. Технологиите "Metal Matrix Cone" гарантира превъзходен звук с мощност до 710 вата, осигурявани от цифров усилвател. Тази система включва и CD-чейнджър за 6 диска, който поддържа CD и MP3 формат. А за да бъде атмосферата в Range Rover още по-приятна и тиха, автомобилът разполага с акустично ламинирано предно стъкло, което намалява предаването на външните шумове в купето.

Интегрираната в задната част на автомобила камера за обратно виждане осигурява допълнителна помощ на водача при паркиране. Тя се инсталира на моделите HSE, Vogue и Supercharged. Когато се превключи на задна скорост, камерата автоматично предава към сензорния екран на предния панел панорамно видеоизображение на пространството зад автомобила.

Най-завършеният, луксозен 4x4 автомобил в света сега е още по-интригуващ. Към изключителния бензинов двигател V8 Supercharged се присъедини също толкова впечатляващият V8 дизелов двигател. С това ненадминатата двигателна гама на модела допълнително подсилва неопровержимата позиция на Range Rover в самия връх на луксозния сегмент 4x4.

THE RANGE ROVER GETS A POWERFUL NEW V8 DIESEL, IMPROVED CABIN & MORE TECHNOLOGY

- The Range Rover gains a powerful, refined, all-new TDV8 diesel engine for 2007 model year
- Cuts 0-60 mph (and 0-100 km/h) by over four seconds, but has the same fuel economy as the outgoing diesel (25.1 mpg combined average)
- Added technologies include Land Rover's acclaimed Terrain Response, electronic park brake and electronic rear 'e' differential
- Improved cabin gains extra stowage, enhanced finishes and more effective air-conditioning – plus the option of cooled front seats.



RANGE ROVER AUTO BIO GRAPHY



RANGE ROVER AUTOBIOGRAPHY

Range Rover Autobiography gives the freedom to express your distinct taste to create a vehicle that is as individual as its owner. In addition to Range Rover's ten exterior colours, you can choose from a paint palette of 25 additional colours from Spectral Red, through British Racing Green to Stormer Orange. The interior colours may also be matched in any way the client pleases in order to create his own and unique vehicle.

Range Rover Autobiography also offers the most advanced technologies to make the drive easier and more comfortable, such as the wireless VentureCam™, hybrid TV capable of receiving both analogue and digital channels, the harman/kardon LOGIC7® sound system, for an audio experience as well as the two powerful engines – TDV8, offering 272 hp and the V8 Supercharged with 400hp.

And of course every Range Rover Autobiography carries the unique Autobiography badge as well as the sign Autobiography which can be put anywhere you want on the vehicle.

Програмата Autobiography на Land Rover за последното поколение Range Rover дава на клиентите уникалната възможност да индивидуализират по свой начин автомобила си. На онези ценители, които копнеят за нещо наистина различно, програмата Autobiography позволява да „създадат“ сами един наистина ексклузивен автомобил, който да отговаря напълно на личните им изисквания. Тя дава свободата на клиентите да бъдат себе си и да изразят по неповторим начин своята индивидуалност, чрез неограничения избор от цветове и множество луксозни елементи на оборудването, които предлага.

В допълнение към оборудването на Range Rover Vogue и Range Rover Supercharged, 'Range Rover Autobiography' предлага редица нови неща. Едно от тях е уникалната безжична камера VentureCam™, с инфрачервени светлини, която предава цветни изображения в реално време върху чувствителния на допир екран, разположен отпред на таблото. В помощ на водача Land Rover предлага и модерна навигационна система, която с помощта на сензори и система от сателити определя точно местоположение на автомобила и показва пътя към избраната дестинация. Системата предлага възможност и за off-road навигация, благодарение на функцията Waymarking, която позволява въвеждането в паметта на точки от маршрута.

За приятното изживяване по време на пътуването се грижи и предлаганата мултимедийна система за задните места с два интегрирани

в предните подглавници TFT монитора, 6 дисков DVD чейнджър, дистанционно управление и слушалки. Двата 7-инчови цветни екрана са разположени високо на гърба на предните седалки и позволяват единият пътник да гледа телевизия, докато другият се развлича с DVD-филм. И за да бъде пътуването още по-приятно Land Rover възражда и хибридна телевизионна система, която може да приема, както аналогови, така и цифрови сигнали. Програмата Autobiography предлага една от най-прецизните аудио-системи, разработена от harman/kardon специално за Range Rover. Logic 7 има 14 високоговорителя и един субуфер, настроени индивидуално за специфичните акустични особености на купето. Специалистите от harman/kardon са прекарвали повече от година в настройване на системата спрямо обемите, релефа и материалите в салона, за да постигнат почти професионално студио-звук. Когато бъде комбинирана с DVD, Logic 7 допринася за уникалното усещане за киносалон в автомобила.

Програмата предлага и избор от термоизолиращо или шумоизолиращо стъкло. Макар че всички стъкла на Range Rover съчетават характеристиките и на двата варианта, термоизолиращото стъкло предлага по-голяма защита срещу слънчевите лъчи, а шумоизолиращото не допуска в купето никакъв шум отвън.

Към най-новите технологични постижения се присъединяват и двата супер мощни двигателя – дизеловият TDV8 с 272 к.с. и бензиновият V8

Supercharged, предлагащ 400 к.с., които превръщат Range Rover Autobiography в един от най-мощните високотехнологични 4x4 автомобили. И за да бъде всеки автомобил максимално уникален и да отговори напълно на изискванията и стила на своя собственик, Land Rover предлага на своите клиенти богат избор от допълнителни опции. Към стандартните 10 цвята за екстериора на Range Rover, клиентът на Autobiography може да избира между 25 допълнителни цвята, сред които широка гама нюанси от „Бордо“, през „Призрачно червено“ и характерното британско „Racing“-зелено, до „Пустинно жълто“. Ако предложената палитра се окаже недостатъчна, автомобилът може да бъде доставен в абсолютно всеки желан от бъдещия собственик цвят. Програмата Autobiography предлага и уникалния Autobiography ChromeFlair лак, който може да бъде поръчан срещу допълнителната сума от 41 350 лв. с ДДС.



Програмата Autobiography позволява на клиентите да комбинират цветовете в салона, нюансите на апликациите на вратите, волана или гръбките на вратите. Предлагат се 10 комбинации от цветове, в които може да бъде изпълнена кожената тапицерия. А за тези, които желаят още по-уникален интериор се предлага възможността воланът, гръбките на вратите, седалките, изключително меки стелки от овча кожа да бъдат изработени в два цвята, съчетани по избор на клиента. Дори кожената обвивка около скоростния лост може да бъде в индивидуален цвят.

Специално предложение на програмата Autobiography са изцяло кожените седалки от серия "Lipstick" Autobiography (в индивидуален цвят по избор на клиента) за допълнителната сума от 29 130 лв. с ДДС или частично кожените седалки от серия "Lipstick" Autobiography, отново в индивидуален цвят по избор на клиента, на стойност 24 760 лв. с ДДС. Кожата Lipstick е обработена по специална технология, за да се превърне в една от най-фините и меки кожи, използвани в индустрията. Други лични предпочитания, които Autobiography може да изпълни, за да засили индивидуалността на Range Rover, включват разполагането на отличителни емблеми или личен подпис на клиента



върху подглавниците, стелките, праговете или на други избрани от него места в автомобила. Едно от основните предимства на програмата Autobiography е това, че всички материали и технологии, вградени в тези автомобили, са изцяло проектирани и изпълнени от инженери на Land Rover, за разлика от многото следпродажбени тунинг модификации на автомобили. Този факт дава на клиентите сигурността и убеждението, че всяко изисквано от тях подобрение отговаря изцяло на името и марката Land Rover.

ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА LAND ROVER И JAGUAR ВЕЧЕ С EUROPE ASSISTANCE

От началото на месец август тази година, всеки нов собственик на "Land Rover" или "Jaguar", ще получи изключителната възможност да се възползва от услугата най-новата услуга на британските марки - Europe Assistance. Това ще става посредством тригодишна абонаментна «Златна карта», която дава право на безплатна и неограничена пътна помощ в България и във всички европейски страни, с изключение на Албания. Всички услуги, включени в покритието на абонаментната пътна карта, се предоставят безплатно денонощно, през всички дни от седмицата, както и през всички общоприети национални празници.

Услугата Europe Assistance е комплексна и гарантира спокойствие и сигурност по всяко време. Ако по време на пътуване, например, възникне повреда, водачът трябва само да се обади на посочените в картата телефони и веднага ще бъде изпратен автомеханик, който да се погрижи за автомобила. Ако повредата не може да бъде отстранена на място, притежателите на "Златна карта" могат да разчитат на безплатна пътна помощ за транспортирането на автомобила от мястото на авария до най-близкия оторизиран сервиз съответно на "Land Rover" или "Jaguar". Услугата Europe Assistance включва също и осигуряването на нощувка на пътниците или тяхното транспортиране в/до страната, в зависимост от продължителността на ремонта.

Времето за оказване на пътна помощ при възникване на повреда е също оптимизирано като е фиксиран определен интервал за реакция при подаване на сигнал. Това осигурява адекватната и своевременна намеса на екип от специалисти, които ще окажат необходимото съдействие във всяка ситуация. Така абонаментната «Златна карта» за Europe Assistance дава на своя притежател максимално спокойствие и сигурност. Тя гарантира на всеки собственик на автомобил от марките "Land Rover" и "Jaguar", че може да разчита на пълна подкрепа и съдействие при възникнал проблем на пътя.



EUROPE ASSISTANCE FOR LAND ROVER AND JAGUAR

Every new owner of Land Rover and Jaguar bought his vehicle after the beginning of August 2007 will have the opportunity to take advantage of the Europe Assistance service. It is free and unlimited and will be granted through a 3-year "Golden Card" which gives the right of road assistance in every European country except Albania. All services included are given 24 hours a day, 7 days a week even during the official holidays.



ДВОЙНО ПРИЗНАНИЕ ЗА LAND ROVER

И тази година Land Rover продължава да увеличава своите награди. Към стената на славата Land Rover прибави още две престижни награди от Auto Express. Побеждавайки силната конкуренция, автомобили от марката бяха обявени за "Най-добър автомобил 4x4 за забавление" и "Най-добър 4x4 Off-road автомобил". Изцяло новият Land Rover Freelander 2 се пребори с конкуренцията в лицето на новата Honda CR-V и Hyundai Santa Fe в един от най-силно оспорваните сектори и спечели наградата за "Най-добър автомобил 4x4 за забавление", а моделът Discovery 3 победи Mercedes M-класа и BMW X5 в напреварата и беше обявен за "Най-добър 4x4 off-road автомобил". Редакторът на Auto Express – Оли Меридж, каза: "Кралят на офроуда се завърна. Freelander 2 отново е на върха в своя клас с новото поколение автомобили, които се радват на изящен дизайн, красива изработка и невероятни възможности." Управляващият директор на Land Rover – Фил Попъм, заяви: "Изключително сме щастливи да спечелим тези награди от Auto Express както за Freelander 2, така и за Discovery 3 в година, която ще бъде трета по ред с рекордни продажби."

Наградата "най-добър 4x4 off-road автомобил" на Discovery 3 е признание за изключителния дизелов двигател, ненадминатите технически характеристики и цялостното поведение на автомобила. Freelander 2 се предлага в България от пролетта на тази година на базова цена от 64 350 лв. с ДДС. Във Великобритания вече са продадени 8000 автомобила, откакто моделът е пуснат на пазара. Discovery 3 излиза за първи път на пазара през 2004 г. и от тогава продължава да печели признанието на критиците по целия свят, като до момента се радва на близо 100 международни награди.

DOUBLE WIN FOR LAND ROVER

Land Rover has won two prestigious awards in the Auto Express New Car Honours 2007. The all-new Land Rover Freelander 2 fought off competition from the new Honda CR-V and Hyundai Santa Fe in what is one of the most hotly contested sectors to win Best 4x4 Recreational, while the Discovery 3 beat the Mercedes M-class and BMW X5 to the accolade of Best 4x4 Off Roader.

Land Rover's managing director, Phil Popham, said: "We are absolutely delighted to win these awards from Auto Express for both the Freelander 2 and the Discovery 3, in a year where we will have a third successive sales record."



ЗВЕЗДИ

МАЙКЪЛ БОЛТЪН В БЪЛГАРИЯ

Бил е на една сцена заедно с Лучано Павароти, Рей Чарлс, и Би Би Кинг, писал е песни за Кени Роджърс, Барбара Стрейзънд и KISS, композирал е с Боб Дилан Baby Face и Даян Уорън, пял е с хип-хоп звездите Канье Уест и Jay Z.

Майстор на любовните балади, който омаива почитателите си повече от 20 години със своя глас. Загърба си той има продадени повече от 53 милиона копия на албумите си, печелил е награда Грамми за най-добър мъжки вокал, има звезда на Алеята на Славата и няколко платинени албума. Да, това е Майкъл Болтън!

Световно известният вокалист посети това лято България, за да изнесе концерт пред българските си фенове. С невоятния си глас и изключителен талант той омая публиката. А емоциите, които предизвика в нея бяха толкова силни, че в края на концерта всички присъстващи, с бурни аплодисменти и изправени на крака, извикаха световно известния певец няколко пъти на бис. Въздействието върху всички беше неописуемо.

По време на няколкодневния си престой в страната, майсторът на любовните балади имаше възможност да се наслади на един от най-люксовите автомобили в света – Jaguar X-type, предоставен му специално от Мото-Пфое.

Моделът комбинира атлетичните възможности с лесно управление, изтънчена визия и целия лукс, който се очаква от един Jaguar. Интериорът на автомобила съчетава безкомпромисни стандарти за качество и майсторска изработка с дискретното приложение на най-съвременните технологични постижения, гарантиращи максимален комфорт и безопасност. Със своя уникален благороднически стил и луксозен, просторен интериор, този достоен представител на "британските котки" направи престоя на световно известния вокалист в страната ни още по-вълнуващ и запомнящ се.



MICHAEL BOLTON IN BULGARIA

This summer the world-famous singer Michael Bolton visited our country for a concert in front of his Bulgarian fans. He fascinated the audience with his wonderful voice and amazing talent. The influence and emotions that he evoked were indescribable.

During his visit in Bulgaria, the famous singer had the chance to enjoy one of the most luxurious cars in the world- Jaguar X-type, specially given by Moto-Pfohe. With its unique style and spacious interior, this worthy representative of "the British cats" made his stay here even more exciting.



JAGUAR XF БЪДЕЩЕТО СЕГА

ПРЕДИЗВИКВАЙКИ СТАНДАРТИТЕ И ДИКТУВАЙКИ СВОИ СОБСТВЕНИ ПРАВИЛА, **НОВИЯТ JAGUAR XF** СЛИВА В ЕДНО ВЪНШНИЯ ВИД И ТЕХНИЧЕСКИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА СПОРТЕН АВТОМОБИЛ С ИЗИСКАНОСТТА, ПРОСТРАНСТВОТО И СЪВЪРШЕНСТВОТО НА ЛУКСОЗНИЯ СЕДАН.

ТОВА Е НАЧАЛОТО НА НОВА ЕРА ЗА JAGUAR.

НОВИЯТ XF Е ВЪЛНУВАЩ ИЗРАЗ НА ДРЪЗКИЯ НОВ СТИЛ В ДИЗАЙНА НА JAGUAR. ШОФИРАНЕТО СЪБУЖДА ТРЪПКА, КОЯТО НАДМИНАВА ОЧАКВАНИЯТА, ПОРОДЕНИ ОТ ЗАШЕМЕТЯВАЩАТА ВЪНШНОСТ: СПОКОЕН И УВЕРЕН, С ПРЕВЪЗХОДНИ ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОНТРОЛ.

НЕИЗМЕННО ВЕРЕН НА ФИЛОСОФИЯТА НА JAGUAR ДА СЪЗДАВАТ КРАСИВИ БЪРЗИ КОЛИ, НОВИЯТ XF ОТИВА ОЩЕ ПО-ДАЛЕЧ, ПРИБАВЯЙКИ НОВО ИЗМЕРЕНИЕ КЪМ МАРКАТА.

МОДЕЛЪТ С ЧЕТИРИ ВРАТИ ВЪЗДЕЙСТВА ВИЗУАЛНО КАТО СПОРТЕН АВТОМОБИЛ С ДВЕ ВРАТИ, НО В САЛОНА МУ ИМА ДОСТАТЪЧНО МЯСТО ЗА ПЕТИМА ВЪЗРАСТНИ, КОИТО МОГАТ ДА СЕ НАСЛАДЯТ НА ИНТЕРИОРА, ИЗЦЯЛО В СЪВРЕМЕНЕН СТИЛ, НО С УНИКАЛНИЯ ПОЧЕРК НА JAGUAR. НОВИЯТ XF Е С НАЙ-ДОБРАТА УСТОЙЧИВОСТ НА УСУКВАНЕ В КЛАСА СИ, А ПО-ШИРОКИТЕ ЗАДНИ ГУМИ ОСИГУРЯВАТ ОТЛИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ УПРАВЛЕНИЕ. ТЕЗИ ФАКТОРИ ПРИДАВАТ СПОРТЕН ДУХ НА КОЛАТА, КОЯТО ЕДНОВРЕМЕННО С ТОВА Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНО КОМФОРТНА И ИЗИСКАНА. КАКТО ОБЕЩАВА ВЪНШНИЯТ МУ ВИД, НОВИЯТ XF СЕ ОТЛИЧАВА ВЪВ ВСЯКА РОЛЯ – **ОТ СПОРТЕН АВТОМОБИЛ ДО ЛУКСОЗЕН СЕДАН ЗА ДЪЛГИ ПЪТУВАНИЯ.**



от външното изваиване, преплетената ѝ структура е типично британска, със силно спортно присъствие.

Фаровете допълнително подчертават начина, по който се е развил дизайнерският език в Jaguar. Всеки един разположен в една цяла кутия, те осветяват в широк диапазон и обгръщат ъглите на предните калници.

В профил, XF следва кредото на Jaguar за плавни, непрекъснати линии. Пример за това е характерната линия, която започва от външния ръб на долния въздухозаборник, продължава нагоре над предното крило, издига се до линията под прозорците и обикаля ръба на капака на багажника

Стойката на XF е нова за съвременен седан на Jaguar. Тя придава на колата агресивен вид, създава усещане за скрита сила и енергия, а клиновидният профил на линията под прозорците кара седана да изглежда устремен напред, преди дори да е тръгнал.

ИНТЕРИОР

Отпуснете се в салона на XF, защото се намирате на едно наистина специално място. Освен от пространството, салонът на новия XF е дообогатен и от ръчно обработените луксозни материали, модерни контролни прибори и успокояващо осветление. Превъзходната изработка и вниманието към детайлите означават, че салонът на XF може да се мери с най-добрите в класа му по отношение на лукса, а интелигентно внедрените технологии на Jaguar и лесният за употреба сензорен екран добавят нови нива на комфорт и лесно боравене с приборите.

Но най-впечатляващата функция относно контрола на трансмисията на XF е новият JaguarDrive Selector™ – първият по рода си ротационен интерфейс за смяна на предавки, комбиниращ прецизен, интуитивен контрол и пакет, заемащ по-малко място, за да се увеличи максимално полезното пространство за багаж в салона.

Други новаторски функционални черти добавя още и концепцията "surprise & pleasure". Вентилационните отвори на климатика се сливат с повърхността на таблото, докато не включите на контакт. Тогава те елегантно се завъртат в позиция "отворено". Друга нова технология - JaguarSense™, е оборудвана с чувствителни на допир или на близост сензори за контрол на светлините на конзолата и за отваряне на жабката.

Всяко ниво на аудиосистемата е с поне 8 високоговорителя, а първокласната система за топлоделите от серията е разработена съвместно с доказаните аудиоспециалисти "Боуърс&Уилкинс". Опциите за радиото включват система за цифрово аудиоизлъчване и сателитно радио "Сириус" за северноамериканския пазар. Сред технологиите,

внедрени в XF, присъства и комуникационната технология Bluetooth®, с възможност за допълнително свързване на iPod® и MP3 устройства, които могат изцяло да се контролират от сензорния екран. При всяка кола се предлага и външен линейен вход за други преносими аудиоустройства.

Другите функции включват JaguarVoice™ – контрол чрез гласови команди на функциите на аудиосистемата и телефона, следене за обект в "мъртвата зона", сензори за паркиране напред и назад, камера за паркиране назад, адаптивен круиз контрол, автоматичен ограничител на скоростта, система за следене на налягането в гумите, както и електронна ръчна спирачка.

Накратко, интериорът на XF е комбинация от стил и стойност. Отрупан е с новаторски, първокласни технологии. От интелигентните технически решения на JaguarDrive Selector™ през безупречната работа на въртящите се вентилационни отвори до опростения сензорен екран – XF е доказателство, че естетиката и функционалността могат да се комбинират в пълна хармония.

Отличната инженерна мисъл и първокласната здравина са залегнали в конструкцията на новия XF. Модерната каросерия, съчетаваща високотехнологични материали и конструкторски решения от ново поколение, увеличава здравината и намалява теглото, за да има XF отлично поведение и ефективност с цялата гама V6 и V8 двигатели. Сред тях са най-тихият дизелов двигател в този клас и V8 агрегат с компресор, който осигурява завидна мощност.



ЕКСТЕРИОР

Определящият елемент в новия XF като истински спортен Jaguar е визуалната му сила. Подчинен на ясно изразената нова дизайнерска насока, XF твърдо подчертава съвременната и емоционалната теми, като в същото време непогрешимо се причислява към продуктите на Jaguar. Целейки се в челна позиция относно външния и вътрешния дизайн, XF надгражда вече високите стандарти по отношение на изработката, качеството и динамичното развитие, като подобрява в същото време оборудването и аеродинамиката.

Визуалното впечатление, което XF създава, е за спортна, "мускулеста" и динамична кола – образ, определен от стремителния силует, вдъхновен от XK, мощната решетка, динамичните контури на страничните прозорци и, разбира се, характерните за Jaguar "рамене", даващи усещане за сила. Излъчването на Jaguar XF се определя от предницата му. Съсредоточена около подчертаната радиаторна решетка – събирателна точка за характерните линии, спускащи се от салона през предния капак, тя внушава присъщата за Jaguar мощ. Мрежата на решетката е важен елемент



ДВИГАТЕЛИ

Новият XF ще предлага избор от гама с четири двигателя - 2,7-литров турбодизел V6, 3,0-литров бензинов V6, 4,2-литров нормално аспириран бензинов V8 и 4,2-литров турбокомпресорен бензинов V8 (в зависимост от пазара). Всички те притежават класическото съчетание от мощност и елегантност, което откроява Jaguar от конкуренцията.

Дизеловият V6 разполага с последно поколение директно впръскване Common Rail под високо налягане, впръскване "multiple pilot" и пиезо-електрически контрол на впръскването, което позволява комплексно управление на схемите за впръскване и така прави горенето по-гладко и по-безшумно. Четирите клапана на всеки цилиндър и високотехнологичната горивна камера допринасят за високата ефективност на горене и ниските нива на шум – както от горенето, така и от механичните процеси.

3,0-литровият бензинов двигател V6 също е компактен и олекотен, изцяло от алуминий, с четири горни разпределителни вала, четири клапана на цилиндър. Той произвежда 240 к.с. и пиков въртящ момент от 293 Nm.

4,2-литровият V8 има два варианта – нормално аспириран или турбокомпресорен. С оребрения алуминиев блок и цилиндрични глави, този двигател е много лек, но и страхотно мощен, а превъзходната му структурна здравина намалява до минимум шума от двигателя и увеличава механичната стабилност. Изпускателната система на този V8 също е усъвършенствана така, че да бъде безшумна при ниски скорости, но за сметка на това да реве като същински V8 при силно ускорение.

Всички варианти на новия XF разполагат с превъзходна 6-степенна автоматична трансмисия – призната за една от най-добрите в света и доказала се в други модели на Jaguar. Тя е ключов елемент от спортния характер на XF. За пръв път тази система се използва и в седан. Електронните компоненти заменят лостовете в предавателната кутия с електронни команди и осигуряват на всеки XF бърза и плавна смяна на предавките – по-бърза дори от утвърдената трансмисия в XK.

Системата Sequential Shift™ на Jaguar дава възможност на водача да сменя предавки с едно натискане на позиционираните зад волана превключватели. Има и множество режими на трансмисията JaguarDrive Control™, сред които и настройките Dynamic и Winter, които взаимодействат с отварянето на дроселната клапа. Системата за динамичен контрол на стабилността също разполага с много степени, а има и различни стратегии за смяна на предавките, за да отговаря поведението на колата на настроението на водача и на условията на пътя.



ДИНАМИКА ПРИ УПРАВЛЕНИЕТО

Задължение на всеки Jaguar е да доставя на водача си възможно най-много удоволствие, затова е крайно важно динамиката при управляването на XF да отговаря на мощния му атлетичен вид. Със стабилната си платформа, широката база и фино изпълнените окачване, кормилна система и спирачки, динамичният привкус на XF съчетава удобств-

вото и изящството на луксозен салон със сцеплението, баланса, реакциите и стабилността на спортна кола. Резултатът е един динамичен характер, който дава на водача си истинско удоволствие, толкова различно от мнозинството луксозни лимузини, колкото се различава и дръзкия външен вид на XF.

Две са ключовите цели, дефинирани в динамичния привкус на XF – първо, възможностите за управление да отговарят на спортния му вид, и второ – да притежава уникалния баланс на Jaguar от възия, управляемост и изтънченост. XF успява във всичко и резултатът е едно много специално изживяване.

Новият XF е крайъгълен камък за Jaguar. Във всеки аспект той подсказва бъдещето на марката, като въпреки това остава верен на същността на това, което винаги е правело автомобилите на Jaguar велики.

Новият XF е нещо повече от зашеметяващо красив Jaguar. Той привлича и от рационална гледна точка купувачи на всякаква възраст, които търсят добро вложение за парите си, дори и от луксозна марка. Цените на XF са изключително конкурентни за всички модификации, въпреки богатото стандартно оборудване и широката употреба на модерни технологии. Като един от най-красивите, технически изпълнени и ориентирани към водача салонни автомобили, които компанията някога е произвеждала, XF е синоним на погледа в бъдещето, който днес определя марката Jaguar. Дизайнерският език е напълно нов, поведението и динамичният усет поддържат, а може би дори засенчват, спортния му вид, а интелигентната употреба на модерни технологии и иновативни контролни интерфейси поставят XF много далеч от останалите спортни салонни автомобили. Това е бъдещето сега.

THE NEW JAGUAR XF THE FUTURE, NOW

Challenging convention and setting its own rules, the new Jaguar XF fuses the style and performance of a sports car with the refinement, space and sophistication of a luxury saloon. This is the beginning of a new era for Jaguar.

The four-door XF has the visual excitement of a coupe, but room inside for five adults to enjoy an interior wholly contemporary in style yet uniquely Jaguar. As well as space, the new XF's interior ambience is enriched by crafted, luxurious materials, sophisticated instruments and calm interior mood lighting. The Jaguar Sequential Shift™ System gives the driver the option of one-touch manual gearchange control via steering-wheel mounted paddles. There are also multiple JaguarDrive Control™ transmission modes, including Dynamic and Winter settings, which interact with throttle progression, Dynamic Stability Control thresholds and shift strategy to match mood and conditions. But the most exciting feature of the XF's transmission control is the all-new JaguarDrive Selector™ - an industry-first rotary shift interface that combines precise, intuitive control with space-saving packaging, to allow maximisation of interior storage options. Other innovative functional features add more 'surprise and delight'. Air-conditioning vents present a flush dashboard surface until the ignition is switched on, at which point they elegantly rotate to the open position. Another new technology - JaguarSense™ - introduces touch or proximity-sensing control for overhead console lights and the glovebox release.

The advanced body structure, which comprises high-tech materials and new-generation design techniques, maximises strength and minimises weight to give the XF superb performance, refinement and efficiency across its range of V6 and V8 engines. These engines include the quietest diesel engine in its class and a supercharged V8 that delivers outstanding levels of performance.

Its design language is entirely new, its performance and dynamic flavour support – even eclipse – its sporting looks, and intelligent use of advanced technology and innovative control interfaces set the XF far apart from any other premium sports saloon. This is the future, now.



КОНЦЕПЦИИТЕ НА JAGUAR



Легендарен е стремежът на сър Лайънс (съзателят на Jaguar) да произвежда неповторими автомобили. Но не веднъж, неговият перфекционизъм води до „преждевременната смърт“ на някои от култовите модели на британската марка. Емблематичен пример за това е Jaguar XJ 13, който така и не излиза на пазара в продължение на повече от 10 години, именно заради страстта на сър Лайънс към създаването на „непобедимия суперавтомобил“.

КОНЦЕПТУАЛНИЯТ XJ 13

През 1965 г. един малък екип от конструктори, между които са специалистът по аеродинамика Малкълм Сейър, който се присъединява към фирмата след работата си в самолетостроенето, и Майк Кимбърли, който по-късно ще оглави Lotus Cars, чертаят проекти за състезателна кола с централно разположен двигател. За да я задвижат, те разработват 12-цилиндров V-образен двигател с четири вала и работен обем от пет литра.

Автомобилът, наречен XJ 13, е създаден през 1966 г. в пълна секретност. Въпреки това, за нещастие, на проекта не се отдава необходимия

приоритет. Първите му участия в състезания са насрочени за 1967 г. За зла участ, обаче, на този автомобил не му е писано да се състезава, а да се превърне в музейен експонат за любителите на автомобилите. Формата на колата е поредният шедевър на Сейър. Чертите му ясно говорят за родовия му произход и може да се каже, че това е една от най-красивите коли, разработвани някога, и със сигурност – достоен паметник на делото на един гениален конструктор

Всяка марка притежава характерен и непокражаем дизайн, но едва ли има други автомобили като Jaguar, които да олицетворяват непокражемата британска класа по по-безспорен начин. Автомобилите от тази марка винаги са привличали погледа с вълнуващ дизайн и съвършенство.



КОНЦЕПТУАЛНИЯТ F-TYPE ROADSTER

През януари 2000 г. Jaguar представя концептуалния F-TYPE roadster на Северноамериканското международно автомобилно изложение в Детройт. Възхновени от XK180, конструкторите на Jaguar целят създаването на съвършения компактен родоустър, напомнящ за духа на легендарния E-тире. Концептуалният F-TYPE е най-компактната спортна кола на Jaguar от повече от 40 години насам. Проектирането започва под ръководството на покойния днес Джеф Лосън, директор по оформлението, който умира през юни 1999 г. и е наследен на поста от Иън Кълъм, който довършва колата и я посвещава на покойния си колега.

В средата на 2000 г. фирмата открива ново студио за авангарден дизайн, носещо името на Джеф Лосън. Целта на дизайнерското студио, намиращо се в конструкторския център Уитли и поверено на Иън Кълъм, новия директор дизайн, е да надзърне отвъд обзримото бъдеще и да проучи нови концепции за дизайн на автомобили и нови пазарни ниши, които Jaguar биха могли да използват в бъдеще. Управителят на студиото Джулиън Томпсън само с няколко думи успява да изрази какви са задачите, поставени пред хората му: „Нашата работа е да задаваме въпроса “Ами ако...?”“



КОНЦЕПТУАЛНИЯТ R COUPE

На автомобилното изложение са показани първите резултати от работата на студиото за авангарден дизайн "Джеф Лосън" – мускулесто купе, проектирано да демонстрира как биха изглеждали тенденциите в дизайна от бъдещето, като същевременно изпробва и нагласата на публиката към тях. Появил се под името R-Coupe, този автомобил е четири-местен, с две врати, възможност за смяна на предавките от волана, следващи завоите фарове, електронни ключалки на вратите и система за гласов контрол (Voice Control) на редица функции.

Последният от споменатите по-горе елементи е продължение на една система, която вече се въвежда в серийно произвежданите S-TYPE. R-Coupe не е предназначен за производство и заради това са му простени някои по-малко практични, но внушителни в стилистично отношение елементи, като посребрено арматурно табло и постелки от естествена кожа.

Очаквайте продължение в следващият брой...

JAGUAR CONCEPTS

XJ 13

The car, the XJ13, was built in great secrecy in 1966 but there was an unfortunate lack of urgency about the project. It was eventually run in 1967. Sadly it was never to race and has become a museum piece for enthusiasts. The shape was another Sayer masterpiece. Of obvious ancestry, it was one of the most beautiful cars ever conceived, and a lasting tribute to this brilliant man

F-TYPE Roadster

In January 2000, Jaguar's F-TYPE concept roadster was unveiled at the North American International Auto Show in Detroit. Inspired by the XK180, Jaguar designers set out to create the ideal, compact Jaguar roadster, evoking the spirit of the legendary E-type. The F-TYPE concept is the most compact Jaguar sports car in more than forty years.

The R Coupe Concept

A muscular coupe designed to show possible future design trends and to gauge the public's response to these trends. Called the R-Coupe, the two-door four-seater featured paddle-type gear-changing, headlights that follow the steering, electronic door releases and a voice-control system for a range of accessories.

JAGUAR XJ ЗА ВАЛЕНТИН МИХОВ

На 05 юли тази година в столичния комплекс на Мото-Пфое в жк "Люлин", Валентин Михов – председател на БПФЛ, получи ключовете от чисто нов Jaguar XJ - най-люксовият представител на "британското кралско семейство". Автомобилът на кралския двор е с елегантен дизайн и изключителна изтънченост, съчетани с удивително управление и пъргавина. Отличава се с комфортен интериор и висок стандарт на оборудване, които го превръщат в една от най-предпочитаните луксозни лимузини в класа.

JAGUAR XJ FOR VALENTIN MIHOV

On 05.07.07 in Moto-Pfohe Valentin Mihov received the keys for a brand-new Jaguar XJ. The most luxurious representative of "the British royal family" has elegant design and excellent refinement combined with wonderful ride and agility. It features a comfort interior and a high standard of equipment making it one of the most desirable luxurious cars in the class.



JAGUAR CUP ЗА ТРЕТА ПОРЕДНА ГОДИНА

Марката Jaguar има дългогодишни традиции в провеждането на турнири по конен спорт за своите клиенти по цял свят. Тук, в България, тази традиция намира своето продължение благодарение на Мото-Пфое, който, в лицето на Jaguar, за трета поредна година бе официален спонсор на една от най-престижните и атрактивни прояви на Българската Федерация по Конен Спорт - състезанието за индивидуалната световна купа по конен спорт в дисциплината прескачане на препятствия. Mariann Hudyecz от Унгария със своя жребец Супервил бе тазгодишният победител на състезанията за Jaguar Cup, част от Световната купа по конен спорт, които се състояха на 28 и 29 юни на конната база „Хан Аспарух“.

JAGUAR CUP FOR 3TH CONSECUTIVE YEAR

The British brand Jaguar has everlasting practice in conducting equestrian competitions for their clients worldwide. Bulgaria became part of this tradition thanks to Moto-Pfohe which was an official sponsor of one of the most prestigious events in obstacle-race discipline – The Individual World Cup. This year the winner was Mariann Hudyecz from Hungary with her stallion Supervil.



ИНФО



СОФИЯ - "ЛЮЛИН,"
 продажби/sales: (02) 9842 222
 сервиз/service: (02) 9842 222
 резервни части/spare parts (02) 9842 222



ПЛОВДИВ
 продажби/sales: (032) 606 606
 сервиз/service: (032) 606 606
 резервни части/spare parts (032) 606 606



ПЛЕВЕН
 продажби/sales: (064) 885 222
 сервиз/service: (064) 885 222
 резервни части/spare parts (064) 885 222



ХАСКОВО
 продажби/sales: (038) 601 180
 сервиз/service: (038) 601 180
 резервни части/spare parts (038) 601 180



СОФИЯ - "МЛАДОСТ,"
 продажби/sales: (02) 817 88 88
 сервиз/service: (02) 817 88 88
 резервни части/spare parts (02) 817 88 88



БУРГАС
 продажби/sales: (056) 880 460
 сервиз/service: (056) 880 436
 резервни части/spare parts (056) 880 480



СЛИВЕН
 продажби/sales: (044) 622 622
 сервиз/service: (044) 662 915
 резервни части/spare parts (044) 662 915



ШУМЕН
 продажби/sales: (054) 861 352
 сервиз/service: (054) 832 994
 резервни части/spare parts (054) 832 994



ВАРНА
 продажби/sales: (052) 680 200
 сервиз/service: (052) 680 200
 резервни части/spare parts (052) 680 200



РУСЕ
 продажби/sales: (082) 845 235
 сервиз/service: (082) 844 024
 резервни части/spare parts (082) 844 023



ГАБРОВО
 продажби/sales: (066) 808 423
 сервиз/service: (066) 800 800
 резервни части/spare parts (066) 807 800



В. ТЪРНОВО
 продажби/sales: (062) 637 801
 сервиз/service: (062) 640 841
 резервни части/spare parts (062) 640 841



БЛАГОЕВГРАД
 продажби/sales: (073) 885 601
 сервиз/service: (073) 885 602
 резервни части/spare parts (073) 881 872



ДОБРИЧ
 продажби/sales: (058) 602 647
 сервиз/service: (058) 602 316
 резервни части/spare parts (058) 602 316



МОНТАНА
 продажби/sales: (096) 300 131
 сервиз/service: (096) 300 132
 резервни части/spare parts (096) 300 130



СТ. ЗАГОРА
 продажби/sales: (042) 623 938
 сервиз/service: (042) 865 104
 резервни части/spare parts (042) 603 105

Централен офис

1360 София, ж.к. „Люлин“, бул. „Сливница“ 444 (до Втора метростанция)
 Централа (02) 9842+222 Факс (02) 9842+233
 Pfohe Агенсу застрахователен брокер + 275, 331
 МОТО-ПФОЕ рент а кар и мобилни услуги + 252, 242
 „Transit център“ + 360, 315, 318, 384
 Автомобили „Втора употреба“ + 321, 346

www.motopfohe.bg

МОТО-ПФОНЕ



Седмицата започва на



СКОРОСТ

Всяка сряда за читателите на
Страници 18/19 - тест драйв на нови автомобили
- сравнения на технологии, удобства, цени, екстри....

ДНЕВНИК

Всеки ден на www.dnevnik.bg/skorost



**Новият FordMondeo.
Искам го.**



FordMondeo

Feel the difference



МОТО - РФОНЕ

www.ford.bg

София "Люлин" - 984 22 50; София "Младост" - 817 88 88; Пловдив - 606 606; Варна - 680 200; Бургас - 880 460; Русе - 845 235; Стара Загора - 869 070; Габрово - 808 423; Сливен - 662 915; Монтана - 300 131; Добрич - 602 647; Велико Търново - 637 801; Благоевград - 885 601; Хасково - 601 180; Шумен - 861 352; Плевен - 885 222.